



SHC 4342 SAÇ KESME MAKİNASI

KULLANMA KILAVUZU

TR

EN

FR

NL

ES

RU

HR

HR



for Turkey

GİRİŞ

Değerli Müşterimiz,

Ürün seçiminde SİNBO'yu tercih ettiğiniz için teşekkür ederiz.

Uzun ve verimli bir kullanım için cihazı kullanmadan önce bu kılavuzu özellikle güvenlik talimatlarına dikkat ederek okumanızı ve devamlı suretle saklamamanızı tavsiye ederiz.

Saygılarımlızla,

Sinbo Küçük Ev Aletleri

- TEDARİKÇİ FİRMA / EXPORTER -

United Favour Development Limited

Unit B, 10/F Lee May Building 788-790
Nathan Road, Mongkok, Kowloon, HK.

- UYGUNLUK BEYANI / CE -

Intertek Testing Services Hangzhou
16 No.1 Ave., Xiasha Economic Development
District, Hangzhou, China
HZ10030050-001

EEE Yönetmeliğine uygundur.



Made in China
İmal Yılı : 2010



This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliances by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

Bu ürün (çocuklar dahil) fiziksel hassasiyeti az, zihinsel olarak yetersiz, deneyimsiz ve yeterli bilgiye sahip olmadan yada kendilerinin güvenliğinden sorumlu olan kişiler tarafından bu ürünü kullanmak için gerekli talimatlar verilmemiş kişilerin kullanımına uygun değildir.

ÖNEMLİ GÜVENLİK UYARILARI

• Bakım, Onarım ve Kullanımda Uyulması Gereken Kurallar

Elektrikli cihaz kullanılmadan önce aşağıda belirtilen temel güvenlik kurallarına mutlaka uyması gerekmektedir:

UYARI! Ürünün üzerini kaplayan polietilen poşetler ya da ambalaj malzemeleri tehlikeli olabilir. Bogulma riskine neden olmamak için bunları bebeklerden ve çocuklardan uzak tutunuz. Bu poşetler oyuncak değildir.

- Cihazı ıslanabilecegi ya da içi su dolu lavabo ya da küvet gibi yerlere düşebilecegi konumlarda kullanmayın ve saklamayınız.
- Bu cihaz yalnızca kullanım kitapçığında açıklanan şekilde kullanılmalıdır. Bu kılavuzu başvuru kaynağı olarak saklayınız.
- Cihaz çalışır durumdayken kesintilikle başından ayrılmayınız.
- Cihaz çalışırken kesintilikle bir zemin üzerine bırakmayın.
- Bu cihaz, cihaz hakkında deneyimi, bilgisi olmayan yetişkinler ve çocuklar ya da engelli kişiler tarafından önceden bilgi verilmeksiz ve yeterli gözetim yapılmaksızın kullanılmamalıdır.
- Çocukların cihazla oynamasına engel olmak için yeterli gözetim yapılmalıdır.
- Cihazı kulak ve göz gibi hassas noktaların yakınında kullanırken çok dikkatli olunmalıdır.
- Cihaz temizlik işlemine başlanmadan önce ya da kullanılmadığı zamanlarda mutlaka kapalı duruma getirilip prizden çıkarılmalıdır.
- Cihazı kaldırmadan önce soğumasını bekleyiniz.
- Cihazı kullandıktan sonra güç kablosunu cihazın etrafına sarmayınız, aksi takdirde kablo zarar görecektir. Bunun yerine kabloyu gevşek bir şekilde kendi üstünde sararak cihazın yanına bırakınız.
- Bu cihaz, Elektromanyetik Uyumluluğa İlişkin 2004/108/EEC ve Ev Aletlerinin Elektriksel Güvenliğine İlişkin 2006/95/CE sayılı Direktiflerin gerekliliklerine uygundur.

UYARI:

Cihazı kullanmadan önce cihazın etiketinde yazılı olan voltajın evinizdeki tesisatla aynı değerlerde olduğundan emin olunuz.

Cihazı kısa bir süreligine de olsa kullanmayacaksanız kapalı duruma getiriniz.

Güç kablosunun arızalanması durumunda tehlikelerin önlenmesi için kablo üretici, servis yetkilisi ya da benzer ehliyetli kişiler tarafından değiştirilmelidir.

Fısı takılı durumda cihazı ıslak ellerle kullanmaya kalkışmayınız (Elektrik şoku tehlikesi!). Bu saç kesme makinesi yalnızca evde kullanım için tasarlanmıştır!

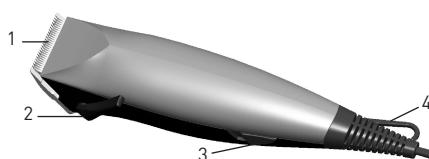
TEKNİK ÖZELLİKLER

Güç Kaynağı: AC230V, 50Hz

Güç: 10W

CİHAZIN TANITIMI

1. Kesme Başlığı
2. Ayar Kolu
3. AÇMA/KAPAMA Düğmesi
4. Aşkı Kancası



CİHAZIN KULLANIMI

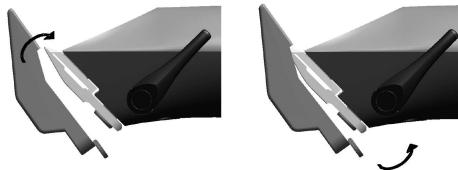
- Bağlantı veya Montajın Nasıl Yapılacağını Gösterir Şema ile Bağlantı veya Montajın Kimin Tarafından Yapılacağına (tüketici, yetkili servis) ilişkin bilgiler

Saç kesme makinesinin hazırlanması:

Cihazın AÇMA/KAPAMA düğmesinin "KAPALI" konumda olduğundan emin olunuz. Kabloyu açınız ve uygun bir prize takınız (230V~).

Saç kesme makinesinin kullanılması:

Kesilecek saçların kuru ve temiz olması gereklidir. Saçları fırçalayarak açılmalarını sağlayınız. Tarak aparatını kesme başlığına dişler yukarıya bakacak biçimde takınız ve mandali, kesme başlığının alt metal ucuna bastırınız (aşağıdaki çizimlere bakınız). Saç kesimine başlamadan önce aksesuarın yerine oturduğundan emin olunuz.



Cihazı, AÇMA/KAPAMA düğmesini yukarı doğru ("AÇIK" konum) iterek çalıştırınız. Tarak aparatlarına alısmak için ilk önce küçük bir alanı kesmenizi tavsiye ederiz. İşleme uzun tarakla başlayıp daha sonra gerektiği takdirde kısa tarağa geçebilirsiniz. Altı adet tarak aparatı sayesinde 3 ila 13 mm uzunluklarında kesim yapılabılır. Cihazı saçların çıkış yönünün tersine doğru yavaşça hareket ettiriniz. Makineyi tarak aparatı mümkün olduğunda düz olacak şekilde tutunuz.

Saçları, aparatı değiştirmeden kısaltmak için ek esneklik sağlaması amacıyla ayar kolunu kullanabilirsiniz. Tarak aparatını çıkararak makineyi ense gibi saçların kısa kesilmesi gereken yerlerde taraksız olarak kullanabilirsiniz. Cihazı kullandıkten sonra AÇMA/KAPAMA düğmesini aşağı doğru ("KAPALI" konum) iterek cihazı durdurunuz.

Cihazı kolay bir şekilde muhafaza etmek için asma kancasını kullanabilirsiniz.

TARAK APARATLARI

6 tarak aparatı seçeneği bulunmaktadır:

1 = 1/8": 3,0mm kesme uzunluğu



2 = 1/4" 6,0mm kesme uzunluğu



3 = 3/8": 9,0mm kesme uzunluğu



4 = 1/2": 13,0mm kesme uzunluğu

5/6 = Yanal kademeli kesim tarağı

KULLANIM HATALARINA İLİŞKİN BİLGİLER

Cihazınızı, beyan edilen voltaj ile çalıştırınız. Bulundığınız yerin voltajının uygun olup olmadığını kontrol ediniz.

Güç kablosunun arızalanması durumunda tehlikelerin önlenmesi için kablo üretici, servis merkezi ya da benzer bir ehliyetli kişi tarafından değiştirilmelidir. Arıza durumunda cihazı kendiniz sökmeye kalkışmayınız, bakım merkezimiz ya da satış sonrası hizmet merkezimiz ile bağlantıyla geçiniz.

Cihazı kendiniz onarmaya kalkışmayınız. Meydana gelebilecek arızalardan firmamız kesinlikle sorumlu değildir, ve cihazınız garanti kapsamı dışında işlem görecektir.

TAŞIMA VE NAKLİYE ESNASINDA

- Ürünü düşürmeyiniz,
- Darbelere maruz kalmamasını sağlayınız,
- Sıkışmamasını, ezilmemesini sağlayınız,
- Ambalaj üzerindeki işaretlemelere uyunuz.
- Orjinal ambalajıyla taşımaya özen gösteriniz.

ÇEVRE VE İNSAN SAĞLIĞI



Çevre korumasına siz de katkıda bulunabilirsiniz!



Lütfen yerel düzenlemelere uymayı unutmayın: Çalışmayan

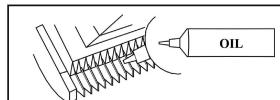


elektrikli cihazları, uygun elden çıkarma merkezlerine götürün.

Kullanım sırasında insan ve çevre sağlığına tehdikeli veya zararlı olabilecek bir durum söz konusu değildir.

TEMİZLİK VE BAKIM

- Tüketicinin Kendi Yapabileceği Bakım, Onarım veya Ürünün Temizliğine İlişkin Bilgiler Cihazı kaplı duruma getiriniz, fişini çekiniz ve takılışa tarak aparatını çıkarınız. Kesme başlığının üstünde kalan saç kalıntılarını fırçalayarak temizleyiniz. Kesme başlığını kesinlikle su ya da tıbbi alkol dışındaki bir sıvıyla temizlemeye kalkışmayınız. Kesme başlığı düzenli olarak kullanılıyorsa arada yağlanmasıdır (aşağıdaki çizime bakınız). Yalnızca dikiş makinesi yağı gibi asit içermeyen bir yağ kullanınız. Fazla yağı bir bez parçasıyla silerek gideriniz.



- Periyodik Bakım Gereklimesi Durumunda, Periyodik Bakımın Yapılacağı Zaman Aralıkları ile Kimin Tarafından Yapılması Gerektiğine İlişkin Bilgiler Cihaz düzenli olarak her kullanımdan sonra mutlaka temizlenmelidir. Kesme başlığı düzenli olarak kullanılıyorsa arada yağlanmasıdır.

ENGLISH

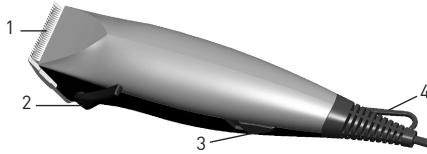
INSTRUCTION MANUAL

TECHNICAL DATA

Operated input: AC230V, 50Hz
Power: 10W

KNOW YOU PRODUCTION

1. Cutting Head
2. Adjustment Lever
3. ON/OFF Switch
4. Hanging Loop



NOTICE:

Do not switch on before checking that voltage on the specifications plates is the same as that in your home;
Switch off when not in use, even if for a moment;
If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer of its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.
you never use the appliance with damp hands when plugged in (Danger of electric shock!).
The hair clipper only used for household!

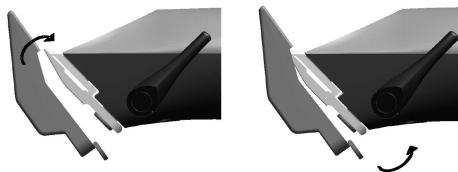
HOW TO USE

Preparing the hair clipper:

Ensure that the ON/OFF switch of the device is set to "OFF". Unroll the cord and insert the plug in a suitable socket (230V~).

Operating the hair clipper:

The fur to be cut must be dry and clean. Brush the fur carefully to remove any knots. Put the comb attachment required on the cutting head with the tines pointing upwards and press the lug into the lower metal edge of cutting head (see illustrations below).



Switch the appliance on by moving the ON/OFF switch upwards ("ON" position). We recommend to trim a small area first to familiarize yourself with the individual comb attachments. Start with a comb for long fur. Thereafter, use shorter combs if necessary. The six comb attachments enable cutting lengths between 3 and 13 mm. Move the appliance slowly and against growth direction through the fur. Hold the clipper in such

HOW TO USE

a way that the comb attachment lies as flat as possible.

Use the adjustment lever for additional flexibility allowing you to shorten hair gradually without changing the attachment. By removing the respective comb attachment, i.e. using the cutting head without any comb you trim clear contours. Please switch off the appliance immediately after use by moving the ON/OFF switch downwards ("OFF" position).

You can use the hanging loop at the cord for easy storage.

COMB ATTACHMENT

You can choose between 6 comb attachments:

1 = 1/8": 3.0mm cutting length



2

2 = 1/4" 6.0mm cutting length



3 = 3/8": 9.0mm cutting length



4

4 = 1/2": 13.0mm cutting length



5/6 = Combs for lateral stair cut



6

CLEANING, CARE AND DISPOSAL

Cleaning the hair clipper:

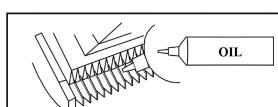
Switch the appliance off, unplug it and remove the respective comb attachment if set on.

Use the cleaning brush included to remove any residual hair from the cutting head.

Do not clean the cutting head with water or any other fluid except medical alcohol.

Upon regular use, the cutting head should be occasionally oiled (see illustrations below).

Use only acid-free oil, e.g. sewing machine oil. Wipe off excess oil with a piece of cloth.



DISPOSAL:



Do not dispose the appliance via the normal household refuse. Contact your city or local authority to find out about the proper, environmentally friendly disposal of the appliance ("electric rubbish").

SAFETY CAUTIONS

WARNING! Polythene bags over the product or packaging may be dangerous. To avoid danger of suffocation, keep away from babies and children. These bags are not toys.

- Do not use or leave the appliance where it can become wet or where there is a danger of it falling into basins or other vessels containing water.
- This appliance should only be used as described within this instruction book. Please retain for reference.

SAFETY CAUTIONS

- Do not leave the appliance unattended when switched on.
- Do not place the appliance on any surface whilst in operation.
- This appliance should not be used by adults or children whose lack of experience, product knowledge or disability might cause a hazard, unless they have been correctly instructed and are adequately supervised.
- Children should always be supervised to ensure that they do not play with this product.
- Special care is required when using the appliance close to the ears, eyes and face.
- Always switch off and unplug the appliance when cleaning or when not in use.
- Allow the appliance to cool before storing away.
- After use, do not coil the cord around the appliance as this may cause damage to the cord. Instead, coil the cord loosely by the side of the appliance.
- This appliance complies with the requirements of Directives 04/108/EEC (Electromagnetic Compatibility) and 06/95/CE (Electrical Safety of Domestic Appliances).

FRANÇAIS

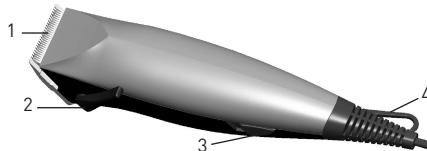
MODE D'EMPLOI

DONNÉES TECHNIQUES

Source d'alimentation: AC230V, 50Hz
Puissance: 10W

Prenez connaissance de votre appareil

1. Tête de coupe
2. Manche d'ajustement
3. Bouton de Marche/Arrêt
4. Crochet de suspension



AVERTISSEMENT :

Avant de brancher l'appareil à la source d'alimentation, assurez-vous que le niveau de voltage indiqué sur l'étiquette de l'appareil corresponde à celui de votre résidence. Positionnez l'appareil sur « arrêt » lorsque vous n'allez pas l'utiliser, même si cela est pour une courte durée. En cas de dysfonctionnement du cordon d'alimentation, afin d'éviter les dangers ; le cordon doit être remplacé par le fabricant, l'autorisé de service ou une personne similaire autorisée.

Ne tentez pas d'utiliser l'appareil avec les mains mouillées lorsque l'appareil est en état branché. [Danger de choc électrique].

Cette tondeuse à cheveux est destinée uniquement à l'usage domestique!

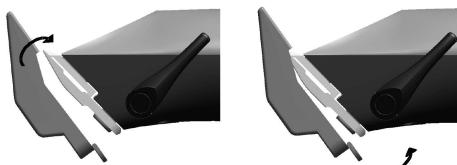
EMPLOI

Préparation de la tondeuse à cheveux:

Assurez-vous que le bouton de Marche/Arrêt de l'appareil est positionné sur « arrêt ». Déroulez le cordon et branchez-la à une prise adéquate. [230V~].

Utilisation de la tondeuse à cheveux:

Les cheveux qui vont être coupés doivent être secs et propres. Brossez les cheveux pour les démêler. Installez l'outil de peigne de façon à ce que les dents soient face vers le haut et appuyez sur le bout en métal de la tête de coupe d'oreille [voir les illustrations ci-dessous]. Assurez-vous que l'accessoire est bien installé à sa place avant de commencer à couper les cheveux.



Mettez l'appareil en marche en poussant le bouton de Marche/Arrêt vers le haut [position

EMPLOI

de « Marche »]. Pour vous habituer aux outils de peignes, nous vous conseillons de couper d'abord une petite surface. Vous pouvez vous mettre à l'opération en commençant avec le peigne long et passer au peigne court si nécessaire. Une coupe à des longueurs de 3 à 13 mm peut s'effectuer grâce à six pièces d'outils. Mouvez doucement l'appareil dans le sens opposé du sens vers lequel les cheveux poussent. Saisissez la machine de façon à ce que l'outil de peigne soit le plus droit possible.

Pour raccourcir les cheveux sans changer l'outil vous pouvez vous servir de la manche d'ajustement en vue d'obtenir une souplesse supplémentaire. Vous pouvez utiliser l'appareil sans peigne en enlevant l'outil de peigne pour les endroits où les cheveux doivent être coupés court comme la tête. Arrêtez l'appareil en poussant le bouton de Marche/Arrêt vers le bas (position de « arrêt ») après avoir utilisé l'appareil.

Pour ranger l'appareil facilement vous pouvez utiliser le crochét de suspension.

OUTIL DE PEIGNE

Il se trouve 6 choix d'outils de peigne :

1 = 1/8": 3,0mm de longueur de coupe



2 = 1/4" 6,0mm de longueur de coupe



3 = 3/8": 9,0mm de longueur de coupe



4 = 1/2": 13,0mm de longueur de coupe

5/6 = Peigne de coupe à échelon latéral

NETTOYAGE, ENTRETIEN ET REMISE AU REBUT

Nettoyage de la tondeuse à cheveux:

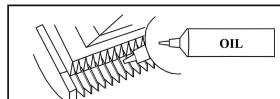
Positionnez l'appareil sur « arrêt », débranchez la fiche électrique et démontez l'outil de peigne si monté.

Nettoyez les restes de cheveux sur la tête de coupe en la brossant.

Ne tentez jamais de nettoyer la tête de coupe avec un liquide autre que l'eau ou l'alcool médical.

Si la tête de coupe est utilisée régulièrement, elle doit être lubrifiée de temps en temps. [Voir l'illustration ci-dessous].

Utilisez uniquement un lubrifiant ne contenant pas d'acide comme par exemple celle pour les machines à coudre. Éliminez l'huile qui est de trop en essuyant avec un morceau de tissu.



MISE AU REBUT



Ne vous défaitez pas de cet appareil comme d'une ordure ménagère normale.
Mettez-vous en contact avec la mairie de la ville ou de l'arrondissement pour éliminer les déchets d'appareils électriques de façon plus la plus correcte et sans nuire à l'environnement.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

AVERTISSEMENT! Les pochettes qui enveloppent le dessus du produit et les matériaux d'emballage peuvent être dangereux. Pour éviter de causer des risques de suffocation, tenez ceux-là hors de la portée des enfants. Ces pochettes ne sont pas des jouets.

- N'utilisez pas ou ne conservez pas l'appareil à des positions aux quelles l'appareil peut se mouiller ou tomber dans des lavabos ou des baignoires remplis d'eau.
- Cet appareil doit être utilisé uniquement tel que décrit dans le mode d'emploi. Gardez ce manuel pour une consultation future.
- Ne vous absentez jamais du lieu où l'appareil se trouve lorsqu'il est en marche.
- Ne posez jamais l'appareil sur une surface lorsque l'appareil est en marche.
- Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil.
- Il convient de bien surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Vous devez être très prudent pendant que vous utilisez l'appareil près des points sensibles comme l'oreille, l'œil et le visage.
- Positionnez absolument l'appareil sur « arrêt » et débranchez-le avant de commencer à l'opération de nettoyage ou pendant que vous ne faites pas usage de l'appareil.
- Attendez que l'appareil refroidisse avant de le ranger.
- N'enroulez pas le cordon d'alimentation autour de l'appareil après avoir utilisé l'appareil, sinon le cordon s'endommagera. Au lieu de cela vous pouvez enruler le cordon de façon relâchée autour de lui-même et le poser à côté de l'appareil.
- Cet appareil est conforme aux nécessités des Directifs numéros 2004/108/EEC relatifs à la Conformité Électromagnétique et numéros 2006/95/CE relatifs à la Sécurité Électrique des Appareils Ménagers.

NEDERLANDS

GEBRUIKSHANDLEIDING

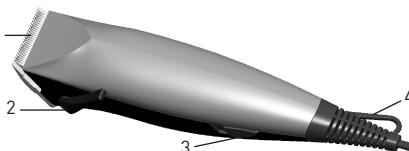
TECHNISCHE SPECIFICATIES

Stroombron: AC230V, 50Hz

Vermogen: 10W

LEER UW APPARAAT KENNEN

1. Trimkop
2. Hendel voor het bijregelen van de trimlengte
3. AAN/UIT schakelknop
4. Ophangoogje



OPGELET:

Controleer voordat u het apparaat in gebruik neemt, of de voltage op het typeplaatje overeenkomt met de plaatselijke netspanning.

Schakel altijd het apparaat uit als u het niet gebruikt, al is het maar eventjes.

Ingeval het snoer beschadigd of defect is moet het om alle gevaar te vermijden, worden vervangen door de kabelfabrikant, een bevoegde Service of geschoold vakman.

Raak het apparaat niet aan met natte handen als de stekker in het stopcontact zit (Gevaar van elektrische schok!).

Dit apparaat voor het knippen van mensenhaar is uitsluitend bestemd voor persoonlijk gebruik!

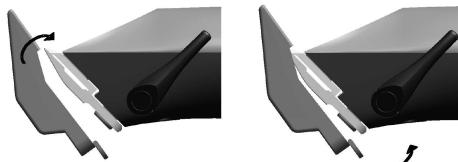
GEBRUIK

De haartrimmer voorbereiden voor gebruik

Vergewis u ervan de dat de schakelknop zich in "UIT" stand bevindt. Steek de stekker in het stopcontact [230V-].

Gebruik van de haartrimmer:

Het haar dat u gaat knippen moet rein en droog zijn. Borstel het haar uit voordat u gaat knippen. Bevestig de opzetkam met de tanden naar boven gericht door hem op het metalen onderuiteinde van de oortrimkop te drukken (zie afbeeldingen onderaan). Controleer of het accessoир degelijk is aangebracht vooraleer u het haar begint te knippen.



Druk de schakelknop naar boven in de "AAN" stand om het apparaat in werking te zetten. Om aan de opzetkammen te wennen raden wij u aan te beginnen met het knippen van

GEBRUIK

een kleine oppervlakte. U kunt beginnen knippen met de lange kam en zo nodig op de kortere kam overschakelen. De zes meegeleverde opzetkammen zullen u toelaten het haar gelijk te knippen op de gewenste lengte tussen 3 en 13 mm. Beweeg het apparaat voorzichtig over het hoofd in tegengestelde richting van de haargroei. Houd daarbij het apparaat zo recht mogelijk voor zover de kam dit toelaat.

Tijdens het trimmen kunt u door de hendel te verstellen de kniplengte bijregelen zonder de opzetkam te verwisselen. Verwijder de opzetkam en gebruik het apparaat zonder kam op de plaatsen waar het haar heel kort moet worden geknipt, bv. boven op de hoofd. Druk de schakelknop naar beneden toe in "UIT" stand om het apparaat uit te schakelen.

Het apparaat is voorzien van een handig ophangoog zodat u het eenvoudig aan een haakje kunt opbergen.

OPZETKAMMEN

U hebt de keuze tussen 6 meegeleverde opzetkammen:

1 = 1/8": 3,0 mm kniplengte



2 = 1/4": 6,0 mm kniplengte



3 = 3/8": 9,0 mm kniplengte



4 = 1/2": 13,0 mm kniplengte

5/6 = Verstelbare zijkammen

REINIGING, ONDERHOUD EN AFVOER

Reiniging van de haartrimmer:

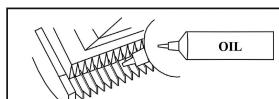
Schakel het apparaat uit, neem de stekker uit het stopcontact en verwijder de eventueel aangebrachte opzetkam.

Borstel de achtergebleven haartjes van de trimkop.

Reinig de trimkop nooit met een ander product dan water of medische alcohol.

Als u het apparaat frequent gebruikt moet de trimkop regelmatig worden geolied (zie afbeelding onderaan).

Gebruik hiervoor naaimachine olie of een gelijkaardige olie die geen zuren bevat. Verwijder de overtollige olie en wrijf schoon met een doek.



Afvoer:



Dit apparaat mag niet met de gewone huisafval worden afgevoerd. Contacteer de gemeentelijke autoriteiten om informatie in te winnen omtrent plaatselijke voorschriften voor correcte, milieuvriendelijke afvoer van afgedankte elektrische huishoudelijke apparaten.

VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

OPGELET! Polyethyleen zakken en ander verpakkingsmateriaal van dit product kunnen gevaar opleveren. Houd ze buiten het bereik van baby's en kleine kinderen om verstikkingsgevaar te voorkomen. Deze zakken zijn geen speelgoed.

- Gebruik of bewaar het product niet op plaatsen waar het nat kan worden of vanwaar het in een met water gevulde lavabo, badkuip of dergelijke zou kunnen vallen.
- Dit apparaat mag alleen gebruikt worden voor het bestemde doel, op de wijze uiteengezet in de gebruikshandleiding. Bewaar de handleiding zorgvuldig als naslagbron.
- Laat het apparaat nooit onbeheerd achter terwijl het in werking is.
- Leg het apparaat nooit ergens neer terwijl het in werking is.
- Dit apparaat mag niet gebruikt worden door kinderen en gehandicapten met gebrek aan kennis en ervaring tenzij onder toezicht en leiding van een persoon die verantwoordelijk is voor het veilig gebruik.
- Houd voldoende toezicht om te beletten dat kinderen met het apparaat gaan spelen.
- Wees voorzichtig als u het apparaat gebruikt nabij mond, oren, ogen of andere gevoelige lichaamsdelen.
- Schakel het apparaat uit en neem de stekker uit het stopcontact als het apparaat niet gebruikt wordt en voordat u het gaat reinigen.
- Wacht met opbergen tot het apparaat volledig is afgekoeld.
- Wikkel na gebruik het snoer niet om het apparaat want hierdoor kan het worden beschadigd. Rol in de plaats daarvan het snoer losjes op en berg het op naast het apparaat.
- Dit apparaat voldoet aan de vereisten van de Europese richtlijnen inzake Elektromagnetische Velden 2004/108/EC en Beveiliging van Elektrische huishoudelijke apparaten 2006/95/EC.

ESPAÑOL

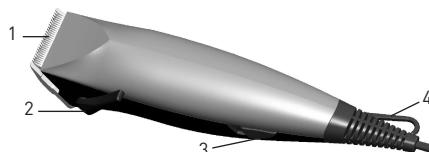
GUÍA DEL USO

DATOS TÉCNICOS:

FUENTE DE ENERGÍA: AC230V, 50Hz
ENERGÍA: 10W

INTRODUCIR SU MÁQUINA.

1. Cabeza de cortar
2. Brazo de configuración
3. Botón de Abrir/Apagar
4. Gancho



AVISO

Antes de utilizar la máquina tiene que estar seguro que los voltajes de su casa y la máquina son los mismos.

Si no se va a utilizar la máquina por un tiempo lleva la máquina a la posición de apagada. Si el cable de energía se avería para evitar los peligros el cable se debe cambiar por el fabricante, competente del servicio o persona cualificada similar.

No intente utilizar la máquina enchufada por sus manos mojadas. (Peligro choque de electricidad)

Esta máquina de cortar pelos se ha diseñado solo para el uso doméstico.

USO

Preparación de la máquina de cortar los pelos:

Tiene que estar seguro que el botón de ABRIR/APAGAR está apagado. Abre el cable y enchufe. (230V-)

Usar la máquina de cortar los pelos:

Los pelos se deben ser seco y limpios. Suministre abrir los pelos por cepillar. Fije el aparato de peine como sus dientes miran arriba y empuje el extremo inferior del aparato de cortar la oreja (mire las figuras siguientes). Antes de empezar a cortar los pelos de tiene que estar seguro que el aparato está fijado.



Haga funcionar la máquina por empujar el botón de ABRIR/APAGAR hacia arriba (posición "ABIERTO"). Para acostumbrar los aparatos de peine primero recomendamos cortar una pieza pequeña. Empieza al proceso por el peine largo y luego si se necesita se puede

RECOMMENDATIONS

pasar al peine corto. Mediante seis aparatos de peine se puede hacer corte entre 3 y 13mm. Haga mover la máquina lentamente hacia contra la dirección de la salida de los pelos. Coge la máquina como el aparato de peine será recto más posible.

Para cortar los pelos sin cambiar el aparato por el objeto de suministrar elasticidad adicional puede utilizar el brazo de configuración. Puede utilizar la máquina sin peine en los lugares que se necesitan cortar los pelos como de la cabeza por desmontar el aparato de peine. Después de utilizar la máquina haga parar la máquina por empujar el botón de ABRIR/APAGAR hacia abajo (posición de "APAGADO").

Para guardar la máquina fácilmente puede utilizar el gancho.

APARATO DE PEINE

Hay 6 aparatos de peine:

1= 1/8": 3,0mm longitud de cortar



2= 1/4" 6,00mm longitud de cortar



3= 3/8" 9,00mm longitud de cortar



4= 1/2" 13,00mm longitud de cortar

5/6= Peine de cortar con etapa lateral

LIMPIEZA, MANTENIMIENTO Y TIRAR LA MÁQUINA

Limpieza de la máquina de cortar el pelo:

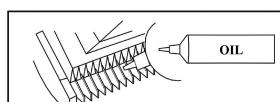
Lleve la máquina a la posición de apagada, desenchufe y desmonte el aparato de peine.

Limpie los residuos de pelo que se quedan encima de la cabeza de cortar por cepillar.

No intente limpiar la cabeza de cortar con los líquidos excepto agua o alcohol médico.

Si se utiliza la cabeza de cortar regularmente se debe aceitar a veces. (Mire la figura siguiente)

Solo utilice un aceite sin acide como aceite de máquina. Limpie el aceite excesivo por un paño.



Tirar la máquina:



No tire esta máquina con los residuos domésticos. Para tirar las máquinas residuales eléctricas correctamente y sin dañar al medioambiente conecta a su ayuntamiento.

AVIOS DE LA SEGURIDAD

AVISO: Los materiales de embalaje o bolsas de polietileno que cierre la parte superior del producto pueden ser peligrosos. Para evitar el riesgo de estrangulación guarde ellos fuera de los niños y bebes. Estas bolsas no son juguetes.

- * No utilice y guarde la máquina en los lugares en que se puede caer al suelo como lavabo o bañadero que se llena por agua.
- * Esta máquina solo se debe utilizar en la forma que se explica en el guía del uso. Guarde este guía para consultar en el futuro.
- * No deje la máquina sola cuando está funcionándose.
- * No deje la máquina encima de una superficie cuando está funcionándose.
- * Esta máquina no se debe utilizar por las personas que no tienen información o experiencia, los niños, minusválidos sin informar anteriormente o sin la vigilancia suficiente.
- * Hay que hacer la vigilancia suficiente para evitar que los niños juegan con la máquina.
- * Tiene que tener mucho cuidado cuando está utilizando cerca de los puntos sensibles como oreja, ojo y cara.
- * Antes de empezar al proceso de limpieza o si no está utilizándose tiene que apagar y desenchufar.
- * Antes de guardar la máquina tiene que esperar que se enfrie.
- * Después de guardar la máquina no enrolle el cable de energía en el entorno de la máquina, si no el cable se avería. En el lugar de eso deje cerca de la máquina por enrollar en su encima flojamente.
- * Esta máquina se conforme con los Directivos de 2004/108/EC sobre la Conformidad Electromagnético y 2006/95/CE sobre la Seguridad Eléctrica de las Máquinas Domésticos.

Русский

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

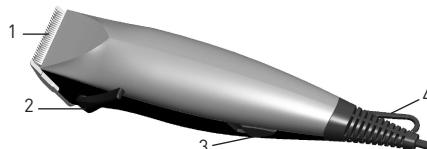
Технические данные

Источник питания: сеть переменного тока, напряжение 230: В, частота: 50 Гц

Мощность: 10 Вт

Устройство прибора

1. Стригальная головка
2. Регулировочный рычажок
3. Кнопка «ВКЛ/ВЫКЛ»
4. Петля для подвешивания



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ:

Перед использованием прибора убедитесь, что указанное на этикетке прибора номинальное напряжение соответствует напряжению электросети в Вашем доме.

Приведите кнопку питания прибора в выключенное положение, даже если вы не будете пользоваться им в течение короткого периода времени.

В случае повреждения сетевого шнура его необходимо заменить. Во избежание опасности замена поврежденного сетевого шнуря производится производителем сетевого шнуря, его авторизованным сервисным центром или персоналом аналогичной квалификации.

Не беритесь мокрыми руками за прибор, включенный в сеть (Опасность поражения электрическим током!).

Данная машинка для стрижки волос предназначена исключительно для бытового применения!

ПОЛЬЗОВАНИЕ ПРИБОРОМ

Подготовка к работе машинки для стрижки волос:

Убедитесь, что кнопка «ВКЛЮЧЕНО/ВЫКЛЮЧЕНО» на приборе находится в положении «ВЫКЛЮЧЕНО». Размотайте сетевой шнур и подсоедините его к розетке питания с соответствующим напряжением (230 В~).

Пользование машинкой для стрижки волос:

Волосы для стрижки должны быть сухими и чистыми. Необходимо прочесать волосы и расправить спутавшиеся волосы. Установите насадку-гребенку на стригальную головку так, чтобы зубья смотрели вверх и прижмите нажим на нижнюю металлическую часть стригальной головки (см.нижний рисунок). Прежде чем приступить к стрижке волос, убедитесь в том, что все приспособления надежно зафиксированы на местах.



ПОЛЬЗОВАНИЕ ПРИБОРОМ

Включите прибор, подняв вверх кнопку «ВКЛ/ВЫКЛ» (положение «ВКЛЮЧЕНО»). Для того, чтобы приспособиться к насадке-расческу рекомендуем вначале потренироваться на небольшом участке волосяного покрова. Вы можете начать процесс стрижки с расческой с длинными зубьями, а затем по мере необходимости, перейти на расческу с короткими зубьями. Благодаря шести сменным насадкам-гребенкам можно регулировать длину оставляемой при стрижке волос в диапазоне от 3 до 13 мм. Ведите машинку плавно, против роста волос. Машинку держите так, чтобы насадка-расческа находилась по мере возможности в ровном положении.

Для того, чтобы подкоротить длину волос без смены насадки вы можете использовать регулировочный рычажок с целью обеспечения дополнительной гибкости. Сняв насадку-гребенку вы можете использовать машинку без расчески для стрижки коротких волос. После использования прибора отключите его, опустив вниз кнопку «ВКЛ/ВЫКЛ» (положение «ВЫКЛ»).

Для легкого хранения прибора вы можете подвесить его за петлю для подвешивания.

Насадка-расческа

В комплекте имеются 6 сменных насадок-расчесок:

1 = 1/8": Стригущая длина 3,0 мм



2 = 1/4" Стригущая длина 6,0 мм



3 = 3/8": Стригущая длина 9,0 мм



4 = 1/2": Стригущая длина 13,0 мм

5/6 = Стригальная расческа для боковых частей

Чистка, уход и утилизация

Чистка машинки для стрижки волос:

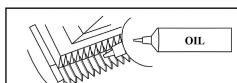
Установите кнопку прибора в выключенное положение, выньте штепсельную вилку из розетки электропитания и, если установлена, снимите насадку-расческу.

Удалите с помощью щеточки для чистки остатки волос, оставшиеся на стригальной головке.

Ни в коем случае не пытайтесь очистить стригальную головку любой другой жидкостью, кроме воды или медицинского спирта.

При регулярном использовании стригальной головки необходимо периодически его смазывать маслом (см. на нижний рисунок).

Используйте только масло, не содержащее кислоту, например, масло для смазки швейной машинки. Избыток масла удалите с помощью кусочка ткани.



Утилизация:



Не допускается утилизировать данный прибор как бытовой отход. Для обеспечения утилизации отслужившего свой срок электроприбора в надлежащем виде, не нанося вред окружающей среды, свяжитесь с областным или районным муниципальным органом.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Полиэтиленовые пакеты или упаковочные материалы, в которые обернуто изделие, могут угрожать опасностью. Во избежания риска задохнуться, держите их вдали от младенцев и детей. Данные пакеты не являются игрушкой для детей.

- Не используйте и не храните прибор в положении, в котором он может намокнуть либо упасть в раковину либо в ванну, заполненную водой.
- Данный прибор следует использовать в соответствии с указаниями, описанными в руководстве. Сохраните данное руководство для дальнейшего использования в качестве справочного материала.
- Не оставляйте прибор включенным без присмотра!
- Не ставьте прибор на пол в включенном состоянии.
- Данный прибор не предназначен для использования лицами с ограниченными физическими или умственными способностями, детьми, а также лицами с недостаточным опытом и знаниями. Указанные лица могут использовать данный прибор только под наблюдением или после получения инструкций по его эксплуатации.
- Во избежание игр с прибором дети должны находиться под постоянным присмотром.
- Необходимо соблюдать особую осторожность при использовании прибора вблизи таких чувствительных участков, как уши и глаза.
- Прежде чем приступить к очистке прибора или в случае его неиспользования, обязательно установите кнопку питания в выключенном положении и отсоедините штепсельную вилку от розетки питания.
- Перед тем, как убрать прибор, дождитесь пока он не остынет.
- После использования прибора не наматывайте сетевой шнур вокруг прибора, в противном случае шнур может получить повреждения. Вместо этого слабо обмотайте шнур вокруг него и оставьте рядом с прибором.
- Данный прибор соответствует требованиям директив 2004/108/EEC «Об электромагнитной совместимости» и 2006/95/CE «Об электрической безопасности бытовых приборов».

HRVATSKI

UPUTSTVO ZA UPORABU

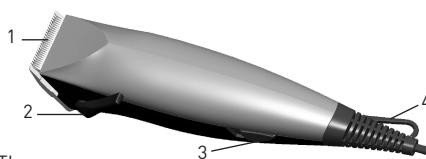
TEHNIČKI PODACI

Napajanje: AC230V, 50Hz

Snaga: 10W

OPIS UREDAJA

1. Rezna Glava
2. Poluga za podešavanje
dužine rezanja
3. Gumb za UKLJUČITI/ISKLJUČITI
4. Kukica za vješanje



UPOZORENJE:

Prije početka uporabe aparata provjerite da li vrijednost napona naznačena na informacijskoj naljepnici na aparatu odgovara vrijednostima napona u vašem domu.

Cak i u slučaju da aparat na kratko neće koristiti podesite ga u poziciju isključeno.

Za izbjegavanje svake vrste opasnosti oštećeni kabel treba da zamjeni jedino proizvođač kabela, ovlašteni servisni centar ili stručna osoba.

Aparat uključen u izvor za napajanje nipošto ne koristite mokrom rukom [Opasnost od strujnog udara!].

Ovaj aparat za šišanje dizajniran je samo za kućansku uporabu!

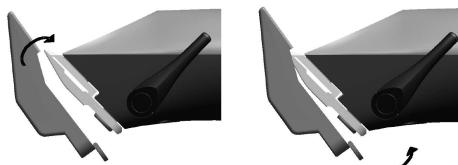
RUKOVANJE

Priprema aparata za šišanje:

Uvjerite se da se gumb za UKLJUČITI/ISKLJUČITI nalazi u poziciji "ISKLJUČENO". Izvucite kabel i umetnite u odgovarajući utičnicu. (230V~).

Rukovanje aparatom za šišanje:

Kosa treba da budu suha i čista. Kosu dobro očešljajte. Češalj postavite tako da zubci gledaju ka gore i uklopite na reznu glavu pritisnuvši na donji metalni kraj (kao što je prikazano na slikama). Prije početka šišanja kose uvjerite se da je nastavak pravilno postavljen na aparat.



Gumb za UKLJUČITI/ISKLJUČITI gurnite ka gore (u poziciju "UKLJUČENO"). Kako biste se navikli na uporabu češlja prvo uradite probno šišanje na manjoj površini. Šišanje možete početi s velikim češljem a po potrebi preći na uporabu manjih češljeva. Zahvaljujući

RUKOVANJE

Izboru 6 češljeva možete vršiti šišanje u dužini od 3 do 13 mm. Vršite lagane pokrete aparatom u pravcu suprotnom pravcu rasta kose. Češaj na aparatu držite koliko je moguće ravno. Za postizanje dodatne fleksibilnosti češlja možete koristiti polugu za podešavanje. Aparat možete koristiti i bez češlja-vodilice na mjestima na kojima dlačice želite kratko ošišati. Nakon uporabe aparata gumb za UKLJUČITI/ISKLJUČITI gurnite ka dolje poznici "ISKLJUČENO". Kukica za vješanje služi vam za jednostavno odlaganje aparata.

ČEŠALJ

Aparat ima 6 češljeva:

1 = 1/8": dužina rezanja 3,0mm



2 = 1/4" dužina rezanja 6,0mm



3 = 3/8": dužina rezanja 9,0mm



4 = 1/2": dužina rezanja 13,0mm



5/6 = češaj za postupno bočno rezanje



ČIŠĆENJE, ODRŽAVANJE I ZBRINJAVANJE

Čišćenje aparata za šišanje:

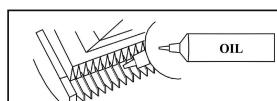
Isključite aparat, izvucite utičnicu iz utičnice i uklonite češaj.

Dlačice koje su se zadržale na reznoj glavi uklonite uz pomoć četkice.

Reznu glavu nipošto ne pokušavajte očistiti nekom drugom tekućinom izuzev vode i medicinskog alkohola.

Kod redovite uporabe aparata reznu glavu treba povremeno podmazati (Vidi donju sliku).

Za podmazivanje koristite ulje koje ne sadrži kiselinu kao što je ulje za šivaći stroj. Višak ulja uklonite uz pomoć platnene krpice.



Zbrinjavanje:

Ovaj uređaj ne treba bacati skupa sa ostalim kućanskim otpadom. Molimo vas da stupite u kontakt s lokalnim vlastima u cilju informisanja po pitanju pravilnog zbrinjavanja starih električnih i elektronskih uređaja.

SIGURNOSNA UPOZORENJA

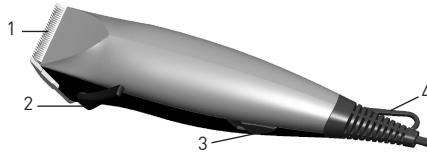
UPozorenje! Polietilenske vrećice u kojima se nalazi proizvod ili ambalažni materijal mogu biti opasni. Za izbjegavanje opasnosti od gušenja uklonite ove vrećice i držite ih van dječjeg dohvata. Plastične vrećice nisu igračka.

SIGURNOSNE UPOZORENJA

- Aparat ne koristite u blizini lavabo ili kade i ne stavljajte na mesta sa kojih lako mogu upasti u lavabo ili kadu.
- Aparat treba koristiti samo na način opisan u ovom uputstvu za uporabu. Sačuvajte ovo upustvo i za buduće potrebe.
- Nipošto se ne odvajajte od uključenog aparata.
- Aparat u stanju rada nipošto ne spuštajte na neku površinu.
- Ovaj aparat ne treba da koriste osobe s posebnim potrebama i djeca, bez nadzora osobe koja može snositi odgovornost za sigurnu uporabu uređaja. Isto tako uređaj ne treba da koriste neiskusne i osobe koje nisu dovoljno upućene u način njegove uporabe.
- Zabranite djeci da se igraju s aparatom. Uporaba aparata u blizini djece zahtjeva brižan nadzor.
- Budite jako oprezni kod uporabe aparata u blizini očiju, ušiju, lica i sl. osjetljivih dijelova tijela.
- Kada nije u uporabi i prije čišćenja, aparat podesite u poziciju isključeno i izvucite utikač iz utičnice.
- Prije odlaganja aparata sačekajte da se ohladi.
- Nakon uporabe ne obmotavajte kabel za napajanje oko aparata, u suprotnom može doći do oštećenja kabla. Umjesto toga kabel lagano obmotajte i odložite aparat.
- Ovaj uređaj je proizведен u skladu s zahtjevima direktiva koje se odnose na Elektromagnetsku kompatibilnost 2004/108/EEC i Električnu Sigurnost Kućanskih Aparata 2006/95/CE.

عربية

دليل الاستعمال
المطباطات التقنية
مصدر الطاقة : 50Hz AC230V
الطاقة : 10 وات



- أعرف جهازك
1. رأس الحلاقة
2. دراع الصبيط
3. زر التشغيل / إغلاق
4. عفافة التعليق

تبيّن :
قبل البدء في استعمال الجهاز، ينبعي التأكيد من أن الفولتية المنصوص عليها فوق بطاقة الجهاز فولتية الشبكة المتوفرة عندك في البيت متطابقة القوية.
إذا كنت أن تستعمل الجهاز، ولو لي فترة قصيرة، احرص على وضعه في وضع مغلق.
إذا ما تعطل سلك الطاقة ، فتانياً للمخاطر، يجب أن يقوم بعمليه تغيير السلك المصنع، أو مركز الخدمات الوكيل للشركة المصنعة أو ما ماثل ذلك من متجر مترافق.
عندما يكون سداد التوصيل موصولا، الامتناع بتاتاً عن استعمال الجهاز بيدين مبتدين (خطر الإصابة بالصدمة الكهربائية !)
لقد تم تصميم آلة الحلاقة هذه بهدف الاستخدام المنزلي فحسب!

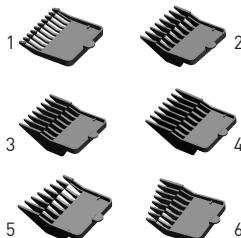
طريقة الاستعمال
الإعداد الأولي آلة حلاقة الشعر
تأكد من أن زر تشغيل/إغلاق الجهاز موضوع في وضع "مغلق". أبسط السلك، ثم قم بوصله بمكبس مناسب(~230V).

طريقة استعمال آلة حلاقة الشعر
يجب أن يكون الشعر الذي سوف تتم حلاقته جافاً ونظيفاً، أمشط الشعر من أجل تسريحه من بعضه البعض. ثبت وحدة المشط بحيث تكون الأسنان ظاهرة إلى أعلى، ثم امشط على الحلاقة المعنينة السفلية لاذن وحدة الحلاقة (انظر إلى الصورة التالية). قبل البدء في حلاقة الشعر، تأكيد من أن الوحدات الإضافية مثبتة في مكانها.



قم بتشغيل الجهاز بالضغط على زر تشغيل/إغلاق نحو الأعلى (وضع " التشغيل ").
و إلى أن تتعود على وحدة المشط، نوصي بعمل على حلاقة مساحة صغيرة فحسب في مرحلة أولى، فإذاً أو لا باستخدام المشط الطويل، ثم بعد ذلك، و إن تطلب الأمر ذلك، قم باستعمال المشط التقصير. فيفضل وحدات الامشط الستة ، يمكن تحقيق عمليات حلاقة يتراوح طولها بين 3 و 13 مم، قم بتحريك الجهاز بيته في عكس اتجاه مخرج الشعر، و احرص على سلك آلة الحلاقة يشكل مستوي إلى أقصى حد ممكن، و من أجل تقصير الشعر دون تغيير وحدة المشط، يمكنك استخدام دراع الصبيط الذي يجل ت توفير مرونة إضافية . و بناءً وحدة المشط، يمكنك استعمال الآلة بدون منظف في جهة الرأس مثلاً، أين يجب أن يكون قصر الشعر قصاً قصيراً. بعد الفراغ من استعمال الجهاز ، ادفع زر التشغيل/إغلاق إلى الأسفل (وضع " مغلق ")، لغلاق الجهاز .
و من أجل المحافظة على الجهاز بسهولة تامة، يمكنك استعمال عفافة التعليق المتوفرة فيه.

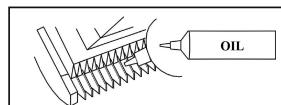
وحدات الأمشاط



١	٢	٣	٤	٥	٦
٦/٥ = مشط الحلاقة المتدبرة الجانبيّة	١/٨" : طول القص 3,0 مم	١/٤" : طول القص 6,0 مم	٣/٨" : طول القص 9,0 مم	١/٢" : طول القص 13,0 مم	
طريقة تنظيف ، الصيانة و التخلص من الجهاز في آخر عمر استعماله					

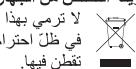
طريقة تنظيف آلة حلاقة الشعر

ضع الجهاز في وضع مغلق، و قبض سداد التوصيل عن المكبس وبفك وحدة المشط إذا كانت مركبة. نفخ بواسطة الفرشاة بقيايا الشعر التي علت فوق وحدة الحلاقة. الامتناع تماماً عن تنظيف وحدة الحلاقة بأي سائل كان، ما عدا الماء أو الكحول الطبيّة. إذا كنت تستعمل رأس الحلاقة بالتنظيف، يجب دهنها بالزيت من حين إلى آخر (انظر إلى الصورة الموجودة في الأسفل). لا تستعمل سوى الزيت الذي لا يحتوي على مواد حمضية مثل الزيت الذي يستعمل لدهن آلة الخياطة. قم بتنظيف الزيت الزائد بواسطة منديل.



طريقة التخلص من الجهاز

لا ترمي بهذا الجهاز ضمن النفايات المنزلية العاديّة. و من أجل التخلص من الأجهزة الكهربائيّة بطريقة سليمة في ظل احترام البيئة دون التسبب في أي ضرر كان، الرجاء الاتصال بمصالح البلدية المحليّة في المنطقة التي تقطن فيها.



تبنيات خاصة بالسلامة

- تنبيه ! قد تتمثل الأكياس من البوليستر أو لوازم التعليب التي تم استعمالها لتغليف الجهاز خطراً محتماً. فتفانيها لمخاطر الاختناق، احرص على المحافظة عليها بعيداً عن متناول الرسّنّع والأطفال. فيهذه الأكياس ليست باللعنة.
- الامتناع تماماً عن استعمال الجهاز أو عن المحافظة عليه في مكان يمكن أن يبتلي منه أو أن يسقط منه داخل مغسل أو حوض ملآن بالماء.
- يجب استعمال الجهاز وفقاً لما نصّ عليه كتيب دليل الاستعمال فحسب. احتفظ بهذا الكتيب باعتباره مرجعاً تعود إليه عند الحاجة.
- الامتناع تماماً عن الابتعاد عن الجهاز عندما يكون في حالة استخدام.
- الامتناع تماماً عن ترك الجهاز فوق أي سطح وهو بصدد التشغيل.
- لا يجب أن يستعمل الجهاز أشخاصاً إذا كانت تفتقرهم الخبرة أو المعرفة الجيّدة به، و يستوي في ذلك الكهول والأطفال، و دون اعطائهم معلومات أولية بخصوصه، أو توفير مراقبة كافية أثناء استعماله.
- يجب توفير مراقبة كافية لمنع الأطفال من اللعب بالجهاز.
- يجب الحذر الشديد عند استعمال الجهاز على مقربة من العينين والوجه و ما ماثل ذلك من الأماكن الحساسة.
- قبل البدء في تنظيف الجهاز، و في حالة عدم الاستخدام، احرص على وضع الجهاز في وضع مغلق، و على فصل سداد

تنبيهات خاصة بالسلامة

- التوصيل عن المكبس.
- قبل رفع الجهاز للمحاكطة عليه، انتظر إلى أن يبرد.
- بعد الفراغ من استعمال الجهاز، الامتناع عن لف سلك الطاقة حول الجهاز، فقد يتضرر الجهاز من جراء ذلك. بل فُلّف السلك على ذاته لفافاً مرتّباً، ثم اتركه كذلك بجانب الجهاز.
- إن هذا الجهاز متواافق مع التوصيات الالكترو-ومغناطيسية عدد 108/2004 و توصيات التواتر المنخفض عدد 95/2006 الخاصة بسلامة الآلات المنزلية.

YETKİLİ SERVİSLER LİSTESİ

ADANA-SEYHAN-DORUK SOĞUTMA -RESATBEY MAH. AV. MEHMET EROĞLU CAD. NO:8-TEL.:0322 458 55 14 **ADANA-KOZAN-DURAN SOĞUTMA**-CUMHURIYET MH. DEDEĞÜLÜ SK. SIS. APT.-TEL.:0322 516 57 78 **ADANA-SEYHAN-DÜZOVA ELEKTRİK** - KÜCÜK SAAT MEYDANI HILAL HAN IS MRK NO 32 - TEL.:0322 363 47 87 **ADANA-SEYHAN-ÖZER ELEKTRONİK** - OBALAR CAD. SALIH ZENGİN BEYAGUZ IS HANI NO:11 - TEL.:0322 352 25 75 **ADANA-SEYHAN-SERİN ELEKTRONİK** MAHESİĞMAZ MH. KENAN EVREN BULV. 21.SA. KAROL SİT. E BLOK NO:2/A - TEL.:0322 233 74 84 **ADANA-CEYHAN-URANYUM ELEKTRONİK** - İNÖNU BULVARI NO: 172 - TEL.:0322 611 29 95 **ADANA-CEYHAN-CEYHAN ELEKTRONİK** - BÜYÜKKIRIM MH. MEHMET SERİF YİĞİT CD. 4 SK. NO:3/B TEL.: 0322 612 45 96 **ADİYAMAN-YILDIRIM SERVİS** - BAHCİLEVLER MH. 177 SK. NO:2 - TEL.:0416 214 40 83 **ADİYAMAN-KAHTA-ELK. EV ALET.** TAMİRCİSİ-FATİH MH. ZAFER CAD. NO:20 - TEL.:0416 725 99 89 **ADİYAMAN-ÜNAL ELEKTRONİK**-BAHCİLEVLER MAH. ESKI KAHTA CAD. NO:11/A-TEL.:0416 214 75 56 **ADİYAMAN-BEYAZ EŞYA TAMİRİ-CATİ** MH. BADEM SK. NO:11 BESNİ TEL.: 0416 318 32 00 **AFYON-EMİN ELEKTRONİK**-ENSTİTU CAD. NO:19-TEL.:0322 215 62 32 **AFYON-DİNAR-GÖKÇEÖĞLU ELEKTRİK**-ENNİYİT MH. YENİYOL CD. 146 BLOK NO:4-TEL.:0272 353 53 44 **AKRİ-PATHOS-ACELE PESİN ELEKTRONİK**-BUHARA SOK. NO:12-TEL.:0472 614 44 08 **AĞRI-ÖZPAK ELEKTRONİK**-ESKİ VAM CAD NO: 341 ÖMER HAMAMI YANI-TEL.:0472 216 53 14 **AKSARAY-İTİNA ELEKTRİK**-TAS PAZARI MH. SEHİT HATİP UÇKUN SK. ESKI TERMINAL ÇIKIŞI NO:9/A-TEL.:0382 212 63 99 **AMASYA-KUTUP TEKNİK SOĞUTMA**-GÖKMEDEXRE M.H. M.K.P. CAD. HAMİTBALI APT. NO:1/15A-TEL.:0214 217 64 **AMASYA-SULUVVA-ÇALIŞKAN ELEKTRONİK**-ÖZEL İDARE IS HANI NO:121-TEL.:0358 417 18 64 **AMASYA-FLAŞ ELEKTRONİK**-YÜZEVLER MAH.TORUMUT SOK. NO:25 DEMİRDİŞ APT. ALTI-TEL.:0358 212 33/T **ANKARA-YENİMAHALLİ-DEĞERDÜŞ SOĞUTMA**-ÇARŞI M. DALMAĞLAD SK. NO:7/A-TEL.:0332 213 65 20 **ANKARA-KEÇİOREN-Vefa ELEKTRONİK**-PINARBAŞI MH. ASKİ PASA CAD. NO:67/C-TEL.:0312 304 42 30 **ANKARA-MAMAK-YÜCE ELEKTRONİK**-ASİM GUNDÜZ CAD. 20/D-TEL.:0312 365 14 14 **ANKARA-CANKAYA-GÖKSEL ELEKTRONİK**-21.CAD. KARTAL KARABAĞ KAŞAP APT. NO:29/A KIRKONAKALAR CAD.-0312 496 42 53 **ANKARA-CANKAYA-ATC İLETİŞİM**-SELANKİ CAD. NO:317-TEL.:0312 419 70 **ANKARA-ÖLBASİ-BEKS SERVİS HİZMETLERİ**-ŞEGERMENLER MAH. CEMAL GÜRSEL CAD. NO:51/A-TEL.:0312 484 21 19 **ANKARA-SİNAN-YİĞİT TEKNİK ONARIM**-M.C.M. 12. CADDE GÜLSÜYÜK SK. NO:5/21-TEL.:0312 264 10 **ANKARA-KEÇİOREN-MERT TEKNİK SERVİS**-ÖZYURT CAD. NO:27/A AKTEPE-TEL.:0312 380 00 22 **ANKARA-ERYĀMAN-ARSLANLAR ELEKTRONİK**-GÜZELKÖYLÜ M. CARŞI ARYA 511 SK. NO:40-TEL.:0312 279 14 41 **ANKARA-KIZILAY-ARTKULU ELEKTRİKLİ EV ALETLERİ**-SAKARYA CAD. ORNEK ISHAN NO:8/70-TEL.: 0312 438 93 45 **ANTALYA-KUMLUCA-AKGÜL TEKNİK SERVİS HİZMETLERİ**-ADNAN MENDERES BÜYÜKAĞLI KUYU CAD. YEDİTEPELER KAR.SULAR CAD. NO:9-TEL.:0242 887 53 80 **ANTALYA-CANKAL ELEKTRONİK**-TÜZÜCLÜ MAH. İMARET SOK. FARACLAŞ PASJ.NO:11-TEL.:0242 224 33 35 **ANTALYA-MANAVGAT-ÖNAL LETİŞİM**-ASAĞI PASARÇI MAH. İBRAHİM SOZEN CD. SELALE PSJNO: 18 1006 SK. TEL.:0242 742 35 36 **ANTALYA-ALANYA-CİNTAS ELEKTRONİK**-SARAY MH. ATATÜRK CD. HACI HAMİD OĞLU SK.NO: 20/A-TEL.:0242 513 88 65 **ANTALYA-MERKEZ-BÜYÜKGERDEK ELEKTRONİK** GÜVENLİK İ-MUSTAFA KÖKSÜ-KÜZÜ SARAY MH. DOLAPLİDERE CD. 80 SK. CAKMAK IS HANI NO: 9/5-TEL.:0242 243 33 40 **ARDAHAN-YILDIRIM ELEKTRİK**-ATATÜRK CAD.NO:49-TEL.:0478 211 28 59 **ARTVİN-ARTVİN ELEKTRİK**-HALKEVI CADDESESİ NO: 12-TEL.:0464 212 10 82 **AYDIN-YILMAZ ELEKTRONİK**-KURTULUS MH. GARAJ CAD. NO:5/B-TEL.:0256 212 00 35 **AYDIN-ÖZLEM ELEKTRONİK**-YİNE ÇİMLİ CAMI VASAT MH. PARK CAD. NO:12/A-TEL.:0264 373 12 44 **BALIKESİR-BURHANİYE-ÜĞUR TEKNİK SOĞUTMA**-MAHKEME MH. MİTHATPAŞA CAD. NO: 68-TEL.:0264 412 86 89 **BALIKESİR-KİLLE ELEKTRONİK**-YENİ CARŞI BASIN SON: NO: 4/B-TEL.:0266 241 87 54 **BALIKESİR-ÖĞÜN-NÖRSES ELEKTRONİK**-MALKOT MAH. MUFTU SEVKET CAD. 75/SOK. NO:2/B-TEL.:0266 762 12 20 **BALIKESİR-BANDIRMA-DÜJÜLT ELEKTRONİK**-17 EYLÜL MAH.HAZVULU BAŞKE CAD.NO:8/A-TEL.:0266 715 16 46 **BALIKESİR-ERDEK-MERT TEKNİK**-YALI MH. HUKUMET CAD. NO:55-TEL.:0266 845 61 10-97 **BARTIN-MARTI ELEKTRONİK**-HENDEKYAN CAD. ORTA MAH.101/B -BARTIN-TEL.:0378 228 34 22 **BATMAN-SAHİNLER ELEKTRONİK**-CUMHURIYET CAD. NO:20 2000 IS MERKEZİ KARSISI -TEL.:0488 213 78 44 **BİLGİCİLER EDEBİ ELEKTRONİK**-İSTİKLAK MH. REVFİKA O ÜZTÜRK CAD. NO: 1/A-TEL.:0228 212 46 80 **BİLGİCİLER ELEKTRONİK**-KARLOVIA-MEHMET KARTAL - KARTAL ELEKTRONİK-CUMHURIYET CAD. NO:8-TEL.:0246 511 26 39 **BİLGİCİLER ELEKTRONİK**-YENİSEHIR MH. YESİM SK. BOĞATEKİAPT ALTI NO:1/A/C-TEL.:0246 213 77 56 **BİLGİCİLER ELEKTRONİK**-TOKİ KONUTLARI YUKARİ CARŞI CAD.:0434 412 41 72 **BİLGİCİLER ELEKTRONİK**-NUR CAD. EREM CENTER IS MERKEZİ:2 NO:5-TEL.:0264 224 72 44 **BOLU-BEST ELEKTRONİK**-TABAKLAR MAH. CUMHURIYET CAD.NO:28/B-TEL.:0374 212 12 25 **BURSA-OSMANGAZİ-AKİY ELEKTRONİK**-CİPAN MH. UYSAL SK. NO:13/B-TEL.:0224 254 40 76 **BURSA-GENİLKACIL TV TAMİ SERVİSİ**-DEMİR SUBASI MH. FIRIN SK. NO:7-TEL.:0224 514 71 20 **BURSA-MUDANÇA-ER TİCARET**-OMERBEY MH. CAMI SK. SU APT. NO:30-TEL.:0224 544 86 16 **BURSA-MUSTAKALMAGAS-AÜS ELEKTRİK**-HAMZABEY MAHALLESİ PAZARVERİ SOKAN NO: 2/A-TEL.:0224 611 19 99 **BURSA-İNEGÖL-S.BŞ ELEKTRONİK**-OSMANVİ MH.DERE SK. N15/2-TEL.:0224 71 45 84 **BURSA-KARACABEY-GÜRKAN TİCARET**-RUNGUÇPASA 14. SK. NO:1-TEL.:0224 674 66 80 **BURSA-NİLÜFER-ÖZEN TEKNİK**-KARAKAMAN MH. BAYINDIR SK. NO:4/B-TEL.:0248 212 46 80 **CANAKKALE-CAN-TÜRKER ELEKTRONİK**-CUMHURIYET MAH. CANAKKALE CAD. NO:41-TEL.:0286 416 13 89 **CANAKKALE-GELEBÜLÜ-GÜVEN ELEKTRONİK**-YAZICIÇADE MAH. MİRALÝAZ CAD. AKA 2. SOK NO:4/A-TEL.:0286 566 70 90 **CANAKKALE-MERKEZ-SAM ELEKTRONİK**-İSMETPAŞA MH. ARSLANCA SK.-TEL.:0286 212 35 59 **CANKIRI-BİLGİCİLER ELEKTRONİK**-BUGDAY PAZARI MH. ALAT YAN BULVARI SAIM AĞA SIT. B/BLOK-TEL.:0374 213 48 19 **CORUM-HİTİT SOĞUTMA**-YENİYOL MH. MÜFTÜ AHMET GÖKEME SK. NO: 5 /I-TEL.:0344 225 70 88 **CORUM-ÜĞUR ELEKTRONİK**-UCUTLAR MAH. FATH CAD. 5.50K EYÜP SULTAN APT. NO:1/C-TEL.:0227 44 91 **CORUM-ÖMÜR ELEKTRONİK**-CENGİZTOPLU CAD. NO:2/F-TEL.:0364 224 68 09 **CORUM-ALACA-EROL ELEKTRONİK**-AYHAN MH. ANKARA CAD. NO:18-TEL.:0364 411 42 03 **CORUM-GÜNDÜZ BEYAZ EŞYA SERVİSİ**-SUNGURLU-SUNGURÖĞLU MH. CANKURU CAD. NO: 46-TEL.:0364 411 42 03 **CORUM-GÜNDÜZ BEYAZ EŞYA SERVİSİ**-SUNGURLU-SUNGURÖĞLU CAD. UNA. APT. NO: 28-TEL.:0262 261 29 25 **DENİZLİ-MERKEZ-ÇAĞLAYAN SOĞUTMA**-TOPRAKLIK MH. TURAN GÜNEŞ CAD. NO:34 TEL.: 0258 242 85 86 **DIYARBAKIR-BİML-SİK ELEKTRİK**-ATILAY MH. AHMET ARIF BÜYÜK CAD. NO:13/D-TEL.:0424 233 10 18 **DIYARBAKIR-ILKADIN TİCARET**-BATIKENT SIT. A5 BLOK ALTI NO:1 SAGLIK OCAGI YANBAĞLAR-TEL.:0412 425 70 89 **DIYARBAKIR-AZİZ ELEKTRONİK**-HATBOYU CAD. 469 SK. GÜNEŞ 2 APT. NO:3/B-TEL.:0412 223 33 46 **DIYARBAKIR-SİLVAN-DİGITAL ELEKTRONİK**-KALE MH. SAMİ SECKİN CAD. NO:9/B-TEL.:0412 711 44 14 **DIYARBAKIR-JAPON REÇEP**-YENİ MAH 19 MAVİS CAD NOT4-TEL.:0412 511 24 10 **DIYARBAKIR-BAĞLAR-AZİZ ELEKTRONİK**-HATBOYU CAD. 449 SK. NO:3/B-TEL.:0412 223 81 10 **DÜZCE-ENSAR TEK SU SİSTEMLERİ**-AZMINLU MH. AYDINPINAR CAD. SERHAT SK.NO:1/B-TEL.:0380 514 34 12 **DÜZCE-BULUS ELEKTRONİK**-CEDİDİYE MAH. MİMAR SINAN CAD.-TEL.: 0380 514 66 81 **EDİRNE-UZUNKÖPRÜ-GÜVEN TEKNİK**-GAZİ CAD. YUSUF SOK. YURDACAN PASAJI NO:7-TEL.:0284 513 89 66 **EDİRNE-YILDIZ SOĞUTMA**-1.MURAT MH. GÜNGÖR MAZLUM CAD. SERHAT SİTESİ B/BLOK 35/A-TEL.:0284 235 37 63 **EDİRNE-KEŞAN-MUTLU TEKNİK**-YUKARI ZAFERİYEH MH. İLYASBEY CAD. NO:32/B-TEL.:0284 715 22 71 **ELAZİG-ÖZDEMİR TEKNİK**-İZETPAŞA MAH. KAZIM BAYER CAD. NO:24/A-TEL.:0242 238 51 67 **ELAZİG-YILMAZ BOBİNAJ**-YENİ MAH. KEMAL SEDELE CAD. NO: 12/E-TEL.:0242 212 08 96 **ELAZİG-GÜNEŞ ELEKTRONİK**-KÜLTÜR MAH. VALİ FAHRİBEK CAD. NO:13/D-TEL.:0424 233 10 18 **ERİZİCAN-AYDINLAR ELEKTRİK**-İNÖNU MAH. MERKEZ CAD. 15/SK NO:5 -TEL.:0446 223 59 76 **ERİZİCAN-REFAHİYE-BİLGİN ELEKTRONİK**-ERİZİCAN CAD. BELEDİYE İS. HANI-TEL.:0446 611 20 **ERİZİCAN-OLTU-GÜVEN ELEKTRONİK**-ZİYABEY CAD. BELEDİYE PSJ. NO:6-TEL.:0442 816 42 23 **ERİZURUM-ATILAY ELEKTRONİK**-KONGRE CAD. HASIRLAR PASJ. NO:87-TEL.:0442 213 30 60 **ERİZURUM-İSPİR-YILMAZ ELEKTRONİK**-YİLAZAPA CAD. ASAĞI MH. NO:18-TEL.:0442 451 40 95 **ESKİŞEHİR-ARZU ELEKTRONİK**-DELİKLİTAS MH. GÜRMAN SOK. NO:37/B-TEL.:0222 234 87 15 **ESKİŞEHİR-SİRİHSAR-DERMAN ELEKTRONİK**-CAMİKEİR MH. YUNUSEMRE CAD. NO:7-TEL.:0222 711 22 60 **GAZİANTEP-ELEKTRİKLİ EV ALETLERİ** TAMİRCİSİ-MÜTERCİM ASIM CAD. KÖRÜKÇÜ SK. NO:8/A-TEL.:0342 231 00 73 **GAZİANTEP-ISLAHİYE-YILMAZ SOĞUTMA**-AYDINLIK MH. GÖZ CAD.ÜNLÜ SİTESİ NO: 2-TEL.:0342 862 12 20 **GAZİANTEP-İKİÖZĞLU ELEKTRONİK**-BEY MH. EBLEHAN ÇARŞISI NO:12/A-

YETKİLİ SERVİSLER LİSTESİ

TEL..0342 230 71 00 **GAZİANTEP-NİZİP-CAPAN TEKNİK-CUMHURİYET MAH. MERMER SOK. NO:10-TEL..0342 517 51 66 GİRESUN-BULANAK-YÜKSEL SOĞUTMA-İHSANIYE MH. CEMAL GÜRSEL. CD. NO: 257-TEL..0454 318 17 28 GİRESUN-ÜĞUR ELEKTRONİK-HACI HÜSEYN MH. GAZİ CD. NO: 185 /1-TEL..0454 212 00 99 GÜMÜŞHANE-GÜMÜŞHANE SERVİSİ-HASANBEY MH. HASANBEY CD. NO:17-A-TEL..0456 211 51 54 HATAY-SAMANDAĞ-GÜNEŞ ELEKTRİK-ATATÜRK MAH. İSKELE CAD. HAYUK PSJ NO:38-TEL..0326 512 11 94 HATAY-KIRIKHAN-SEREN MAKİNA-BARBAROS MAH. BOZTEP CAD. NO:23/B-TEL..0326 344 32 49 HATAY-ANTAKYA-SEREN SOĞUTMA-KURTULUS CD. NO:51/C-TEL..0326 213 28 32 HATAY-ERZİN-YELİZ BOBİNAY-MUSTAFALİ MH. İSTASYON CAD. NO: 143-TEL..0326 618 12 22 HATAY-REYHANLI-BAŞ TEKNİK SOĞUTMA-ATATÜRK CD. DOĞUÇÜLÜR İSHANI NO:1-TEL..0324 413 44 04 HATAY-REYHANLI-ÖZ İS SOĞUTMA-CUMHURİYET MH. TAYFUR SOKMEN CD. NO:26/B-TEL..0326 413 21 22 HATAY-DÖRTVOL-FATİH ELEKTRONİK-SANAYI MH. EVREN CD. YENİ SINEMA KARSISI NO:15-TEL..0324 712 86 64 HATAY-ISKİENDERUN-GÜLŞTAN ELEKTRONİK-KURTULUS MH. S.OĞUZ YENER CD. NO:44/C-TEL..0326 613 50 64 İÇEL-PARLAK TEKNİK-TOPÇULAR CD. NO:34-TEL..0476 227 47 51 İSPARTA-ÖZSÖZLAR SOĞUTMA-YAYLA MAH. İSMETPAŞA CAD. NO: 60 SİFA TIP MERKEZİ ALTI-TEL..0246 223 13 61 İÇEL-ERDEMLİ-ESEN ELEKTRİK-MERKEZ MAH. ATATÜRK CAD. NO:11-TEL..0324 515 68 87 İÇEL-MEZİTLİ-ANKARA SOĞUTMA-İS ELEKTRONİK-ÖMK-BUL. FATH MH. 18 SK.020DODGRU SİT. 3/A-TEL..0324 359 64 34 İÇEL-PİMAR ELEKTRONİK-MAHMUDİYE MH. 108. CD. NO:22/B-TEL..0324 336 82 98 İÇEL-TARSUS-MERT ELEKTRONİK-GAZİLER MAH. ATATÜRK BULU NO:119-TEL..0324 626 83 98 İÇEL-TARSUS-TEKNİK İŞ ELEKTRİK TİC-ATATÜRK CAD. ÜBÜR IS HANI NO:1-TEL..0324 6242797 İÇEL-ANAMUR-ÇELİ ELEKTRONİK-BAHÇE MH. ORMAN İSLĒTEMİ ALTı NO:0324 814 85 90 İÇEL-HAKAN ELEKTRONİK-BAHÇELEYLER MH. 1809 SK. DINLU APT.ALTI NO:3/B-TEL..0324 328 03 25 İÇEL-ŞİLFİE-SADIK ELEKTRİK-ÖGÜSKÜ MAH. ÖĞÜZKAAN CAD. DERYALAR AP.T:022/B-TEL..0324 714 05 54 İSTANBUL-ATAŞEHİR-VURA ELEKTRONİK-KARAKÖY ÇİFTLİK YOLU NO:12IESKİ PTT HAST. İŞKENTİ İŞÇEKENLER CAD. -0216 573 63 35 İSTANBUL-ŞİSİL-YILKA TİCARET-SEYİMEN SK. NO:27/A KURTULUS-TEL..0212 230 71 53 İSTANBUL-KÜÇÜKÇEKMECE-ÇAĞDAŞ SERVİS-CENNET MAH.Y. KEMAL BEYLİTÇİ CAD.NO:14/D-TEL..0212 579 35 30 İSTANBUL-ZEYTİNBURNU-KARDEŞLER SOĞUTMA-SEVİT NİZAM MAH. SEHT ERKAN AYLANAN SOK.NO:11-TEL..0212 547 57 36 İSTANBUL-ESNELER-YILDIRIM ELEKTRONİK-KAZIM KARABEKİR MAH. 2.905 SK. NO:10-TEL..0212 617 10 76 İSTANBUL-EMİNÖNÜ-İRMAK DIS TİCARET-TAKTAKALE CAD. TAHTAKALE TİCARİ MERKEZİ NO:3/A-2.BODRUM RM. NO:204-TEL..0212 520 55 60 İSTANBUL-ÜMRANIYE-GÜL-SEV TEKNİK SERVİS-NAMIK KEMAL MH. İMAN SÜTCÜ İMAN SÜTCÜ İCMASI NO:4/L-TEL..0216 335 60 19 İSTANBUL-ÜMRANIYE-GÖZDE ELEKTRONİK-ATATÜRK MH. ALEMADÄ CD. YILDIZ SK. NO:12/A-TEL..0216 329 57 03 İSTANBUL-MALTEPE-GÜR TEKNİK SERVİS-BAGDAT CD. BOLAYIR SK. NO:3/A-TEL..0216 352 25 20 İSTANBUL-GAZİOSMANPAŞA-DEDEOĞLU ELEKTRİK-122A SOK NO:9 SULTANCİLTİĞİ-TEL..0212 594 50 91 İSTANBUL-TUZLA-AKİ İŞİ TEKNİK SERVİS-YAYLA MH. F.ÇAKMAK CD. İSMAL AGA SK. NO:11-TEL..0216 395 66 62 İSTANBUL-SARİVER-HİSAR SERVİS-1-NURİPASA CD. NO:48A BAGLAR MEVKİ YENİKÖY-TEL..0212 223 27 94 İSTANBUL-BUYÜKÇEKMECE-AYGIL KARADOLU-DEĞİŞON-TEL..0212 597 84 62 İSTANBUL-KÜÇÜKÇEKMECE-YILDIZ ELEKTRİK SOĞUTMA-HALKALI CD. ANADOLU PSJ. NO:185-TEL..0212 590 76 02 İSTANBUL-BAYRAMPAŞA-ÖZKAN ELEKTRONİK-KARTAL TEPE MH. BİLGEMAN CD. NO:36-TEL..0212 564 33 44 İSTANBUL-GAZİOSMANPAŞA-TOROS ELEKTRONİK-MERKEZ MH. BAĞLAR CD. NO:77-TEL..0212 563 50 38 İSTANBUL-ŞİSİ-CHIP ELEKTRONİK-BÖZKURT CAD. NO:235-TEL..0212 231 65 43 İSTANBUL-ĞÖNGÜREN-YÜKSEL ELEKTRONİK-M.FEVZİ ÇAKMAK MAH.İNÖNÜ CAD.NO:138-TEL..0212 504 61 42 İSTANBUL-BEYOĞLU-TOLGA ELEKTRONİK-CAMI KEBİR MH. DEREBOY CAD. NO:28 KASIMPAŞA-TEL..0212 235 65 34 İSTANBUL-AVCIKLAR-NUR ELEKTRONİK-DENİZKOSKLER MAH.DERYA NO:50. NO:36/7-TEL..0212 649 68 12 82 İSTANBUL-BAĞCILAR-ÇAĞLAYAN ELEKTRONİK-İSTC 25.ADA NO:109-TEL..0212 459 92 49 İSTANBUL-KADİVİ UMUT ELEKTRONİK-HALITAŞ CAD. CELAL MUHTAŞ SOK. NO:20/2-TEL..0216 346 39 78 İSTANBUL-ZEYTİNBURNU-UZMAN ELEKTRONİK-YENİDAG Mİ. 42 SK. NO:50-TEL..0212 582 36 37 İSTANBUL-KADİYOK-MICROSYSTEM ELEKTRONİK-1. ORTA SK. NO:18/1 002TEPE-TEL..0216 411 91 50 İSTANBUL-MALTEPE-BEYDABI TEKNİK ELEKTRONİK-BAGLARBASI MAH. İNÖNÜ CAD.-TEL..0216 457 63 34 İSTANBUL-BAĞCILAR-KURUM ELEKTRONİK-KEMALPAşa MAH. NAMIK KEMAL CAD. NO:126-TEL..0212 429 34 19 İSTANBUL-ŞİSİ-KASVA ELEKTRONİK-MECİDİYE CAD. İAMAY FEYZULLAH SOK. NO:2/B-TEL..0212 211 33 11 İSTANBUL-BAKİRKÖY-İKİZLER ELEKTRONİK-SAKİZGÄ MH. BERRİNÇİK SK. NO:16/A-TEL..0212 543 85 83 İSTANBUL-ÜSKÜDAR-İBRAHİM BAYLUBAY ELEKTRONİK-ALBAY HÜSAMETİN ERTÜRK SK. NO:7/A ÇENGELKÖY-TEL..0216 318 35 12 İSTANBUL-ÜSKÜDAR-AKCELİK TİCARET-MİMAR SINAN MH. İSMAL DÜMBÜLLÜ SK. NO:9/A-TEL..0216 342 99 22 İSTANBUL-KADİKÖY-TİCİLYİN ELEKTRONİK-MAZHAR OSMAN SOK FERAP AT. NO:24/A FENERYOLU-TEL..0216 414 66 44 İSTANBUL-KİTELLİ-BARIS TEKNİK-ATATÜRK MH. İKİTELİ CD. DURAK SK. NO:18/T-TEL..0212 471 04 76 İSTANBUL-KÇEMKE-ENGİN ELEKTRONİK-TEVFİK BEY MH. MERKEZ CD. ORKİDE SOK. NO: 3 /1-TEL..0212 598 44 76 İSTANBUL-BACHELEYLER-SEV CAN DAYANIKLı TÜK.MALLARI-YILDIRIM BEYAZIT CD. ZAFER MH. TÜRKİYE SK. NO:6/2-3-TEL..0212 552 45 87 İSTANBUL-ŞİSİ-İŞİ ELEKTRONİK-AYAZADA MASLAK ATATÜRK CD. NO: 25-TEL..0212 287 76 94 İSTANBUL-PENDİK-GÜKHAK ELEKTRONİK-BATI MH. SABRI TASKIN CD. SEBİL. NO:4/A-TEL..0214 354 07 05 İSTANBUL-6.0.PAŞA-ATİLİM ELEKTRONİK-CEBEKİ MAH. 2472 SK. NO:14/A SULTANCİLTİĞİ-TEL..0212 475 85 92 İSTANBUL-ĞÜNGÖREN-NUR ELEKTRİK ELEKTRONİK-MERKEZ MH. ASALET CD. NO: 22/D-TEL..0212 441 42 09 İSTANBUL-BEYKOZ-ULUDAG ELEKTRONİK-KAYABAŞ CIKMASI NO: 48/P. PAŞA BABAİCE-TEL..0214 328 65 85 İSTANBUL-KARTAL-ÖZGÜL ELEKTRONİK-KÜZÜL BULVARI CAD. BAHADIR SK. 4/A-TEL..0214 387 18 87 İSTANBUL-FATİH-SOYLU TEKNİK-HİRKAI SERİF CAM ARKASI ESKI ALİPASA CD. NO: 24-TEL..0212 631 85 88 İSTANBUL-FATİH-İRMAK İS TİCARET-HAKİ KADIN CD. NO:15.5 KM. PASA TEL..0212 589 75 27 İSTANBUL-SİLİRLİ-PDP ELEKTRONİK-P. PASA MH. HACI PERVANE CD. NO:35/B-TEL..0212 728 72 77 İSTANBUL-GÜLTEPE-BİLİM ELEKTRONİK-HARMANCE TEPE MH. ABDİ İPEKİ CD. NO:14/D-TEL..0212 589 74 77 ZİMR-BERGAMA-GEZİN SERVİS-KEMALBEY CAD. NO:82-84-TEL..0232 633 35 15 İZMİR-KONAK-TUNCA ELEKTRİK-7 SK 10/A GÜZELÝALI-TEL..0232 246 40 62 İZMİR-CAMBİDÜ-KEREB ELEKTRONİK-BURAK REİS CAD. NO:239/A-TEL..0232 443 85 36 İZMİR-MENEMEN-AY ELEKTRONİK-Dİ SELAHATİN ÖZKURT CAD. NO:22/A-TEL..0232 832 02 31 İZMİR-KONAK-SİSTEM ELEKTRONİK-2414 SK. NO:10 GÜLTEPE-TEL..0232 469 72 69 İZMİR-KONAK-LEVENT ELEKTRİK LABORATUVARI-1712 SK. NO:70/B ESHOT SOKAĞI-TEL..0232 381 14 42 İZMİR-KARSİYAKA-ASMERKEZ TİCARET-ESKİ TRAMVAY CAD. 1675. SK. NO:78/18 ALAYBEY-TEL..0232 364 33 73 İZMİR-BORNÖVA-ACE ELEKTRONİK-552/2 SK. NO: 4/A-TEL..0232 339 73 31 İZMİR-KONAK-KILIC ELEKTRONİK-BARBAROS HAYRETTİN PASA CD. NO:62/1 LEVENT-TEL..0232 433 15 19 İZMİR-URLA-İLTER ELEKTRONİK-2MİR 2M. YILL CADDESİNO:81/C-D-TEL..0232 754 44 44 İZMİR-BUCA-ÇAĞLAR ELEKTRONİK-670/C SK. NO:57/B-TEL..0232 27 27 77 İZMİR-YESİLÜRT-UMUT ELEKTRİ & ELEKTRONİK-YILDIZ CAD. NO: 152/A-TEL..0232 244 45 77 İZMİR-ÖDEMİS-MURAT ELEKTRONİK-UMURBEY MH. SANAYİ SİT. 9 SK NO: 10-TEL..0232 554 41 49 KAHRAMANMARAS-AKSUNGUR ELEKTRİK-ÜZÜNLÜK CAD. 20.SOKAK NO:20/A-TEL..0344 212 77 KAHRAMANMARAS-KALE ELEKTRONİK-FEVİPASA MH. UZUNLUK CD. -TEL..0344 225 07 94 KAHRAMANMARAS-ELBİSTAN-DEMİROLÜ SOĞUTMA-GÜNEŞLİ MH. TERMINAL CD. NO:30-TEL..0344 413 60 67 KARABÜK-SAFRANBOLU-MEHMET SAĞLAM - Gökay TEKNİK-İNÖNÜ MH. ESKI BAĞLAR SK. NO:13-TEL..0270 712 24 77 KARABÜK-ACAR ELEKTRONİK-VAKİF IS HANI KAT2 EMNİYET MUDÜRLÜĞÜ YANI-TEL..0370 424 32 00 KARAMAN-ÖZ AS SOĞUTMA-ABBAŞ MH. MUT CD. NO: 82/A-TEL..0338 214 56 74 KARS-AYDIN ELEKTRONİK-KAZIM KARABEKİR İSHANI KAT 2 NO: 125-TEL..0474 212 87 82 KASTAMONU-TASKÖPRÜ-DEĞİŞİM ELEKTRİK-TABAHKANE MH. ATATÜRK CD. NO:55/A-TEL..0366 417 42 02 KASTAMONU-TOSYA-DÖĞÜS ELEKTRONİK-VAKİF SK. 15/A-TEL..0366 313 42 59 KASTAMONU-HARÜM TELESKOMÜİKASYON-İNÖNÜ MAHALLESİ AESİNBEY SOKAK NO:8/B-TEL..0366 212 33 46 KAYSERİ-MELİKAZ-AKTÜRK BEYAZ ESYA SERVİS-AYDINLIKVELER MH.FIRAT CD.KRİSTAL A-B NO:17 TEL..0352 332 08 25 KAYSERİ-MELİKAZ-AKŞİ ELEKTRONİK-CORAKÇILAR MH. CENGİZ TOPEL CD. NO:20/B-TEL..0352 320 14 00 KAYSERİ-DEVELİ-ÜĞUR SOĞUTMA-HARİMAN MAHALLESİ BELEDİYE PASAJI ÜZERİ NO: 15-TEL..0352 621 56 31 KAYSERİ-SÖNMİZ ELEKTRONİK-CAMI KEBİR MAH. BASMANE SOK. NO:16/A-TEL..0352 231 69 62 KAYSERİ-ZERO COMPUTER-SAHAİBEY MH. METE CD. SAHIR SATOĞLU SK. SATOĞLU AP D: 1-TEL..0352 232 15 34 KIRIKKALE-KARDEŞLER**

YETKİLİ SERVİSLER LİSTESİ

ELEKTRONİK-GÜZELTEPE MH. CELAL ATİK CD. NO:4/B-TEL.:0318 224 47 42 KIRKLARELİ-MERKEZ-BUSE ELEKTRONİK-KARACA İBRAHİM MH. KAPAN CAMI SK. ACUN PSJ. NO:23-TEL.:0288 212 73 57 KIRKLARELİ-LÜLEBURGAZ-BUSE ELEKTRONİK-YILMAZ MH. ESKI KIRKLARELİ CD. EFSANE DÜĞÜN SALONU YANI NO:36/A-TEL.: 0288 412 88 92 KİSEHIR-GARANTİ ELEKTRONİK-ANKARA CD. CINGÖZ BEBE ARKASI YAĞMUR İSHANI NO:9/B-TEL.:0386 214 02 18 **KİLİS-FLAŞ ELEKTRONİK-SEHİTLER PARKI KARSISI NO:63/1-TEL.: 0348 811 55 28 KOCAELİ-DORUŞ TEKNİK HİZ.-KARABAŞ MİLLİ CENGİZ TOPEK CD. MUNECCİM ARIF SK. NO:6/A-TEL.:0262 231 11 NO: KOCAAELİ-KARAMÜSEL-KILIM ELEKTRONİK-İNNOVU CD. M.YASEF SK. NO:10/M-TEL.:0262 452 55 55 KOCAELİ-DİLOVASI-SAMET ELEKTRONİK-BAĞDAT CAD. NO: 4/2-TEL.:0262 754 79 84 KOCAELİ-DARICA-KARDEŞLER ELEKTRONİK-KAZIM KARABEKİR MH. MEVALANA CARA NO: 1/A-TEL.:0262 654 27 88 KOCAELİ-GEZİBE-YILDIRIM ELEKTRONİK-H. HALİL MH. 1209 SK. NO:13/C-TEL.:0262 441 35 88KONYA-BEŞŞEHİR-SELİV SOĞUTMA-HACI ARMAGAN MH. ANTALYA CD. NO:108/F-TEL.:0332 512 40 10 KONYA-SELÇUKLU-SAFİR SOĞUTMA-FERTİ PASA MH. GÜNEY SK. NO:3/F KULE SITE CİVARI-TEL.:0332 234 36 75 KONYA-ERKAN SOĞUTMA-KARAKURT MH. FURKAN DEDE CD. ASBASKAN SK. NO:13/D-TEL.:0332 350 00 32 KONYA-ÖZCAN SOĞUTMA VE İSTİMA LTD. STİ-NİSAN TASIMASI. HULUS BAYDAL CD. NO:36/A-TEL.:0332 234 33 27 KONYA-SELÇUKLU-KONSEY SOĞUTMA VE İSTİMA-KÜKÜC İHSANIYE MH. SAİR GUBARI SK.BİNSA SİTESİ ALTI NO : 15 TEL.:0332 321 21 22 KONYA-AKŞEHİR-EROL ELEKTRONİK-MEYDAN MAİL CUCUK KOD. NO:38-TEL.:0322 812 61 12 KONYA-MERAM-GÜRKAN TEKNİK-İHTİYARETTİN MH.SIRCALI MEDRESE CAD.İNNIBİBI SK. NO:1/B-TEL.:0332-351 02 03 KONYA-SEYDİŞEHİR-TUNCER ELEKTRONİK-KİBRİS CD. NO:26-TEL.:0332 562 93 92 KONYA-DURMAZLAR ELEKTRİK-ANKARA KONYA CAD. NO:67-TEL.:0332 673 28 48 KONYA-EREĞLİ-ERDEMİR TEKNİK-ÜC GÖZ MH. KİBRİS CD.ELİT APT. NO:3 TEL.: 0332 713 02 82 KÜTAHYA-ELİFOĞLU ELEKTRİK-FATİH SULTAN MEHMET PALA DUAGUR CAMII ALTI 43/B-TEL.:0274 222 32 80 MALATYA-YUVAM ELEKTRONİK-İSTİKLAL MAİL FUZUL CD.İMMAMOĞLU SK. NO:1-TEL.:0422 322 52 88 MALATYA-HALİL ELEKTRONİK-SARAY MAİL DEVECEL SK. NO:3-TEL.:0422 321 08 06 MANİSA-SOMA-GÜRMAK TEKNİK-KURTULUS Mİ. İDMAN SK. NO:47/A-TEL.:0236 613 66 56 MANİSA-SALİHİ-AYKAR SOĞUTMA-BESYELÜL MH. BELEDİYE CD. NO:TEL.:243-0236 214 88 MANİSA-AY ELEKTRONİK MANİSA -YAHARASANLAR MAH. ESKI HASAGA 2306 SKOK NO: 18/A-TEL.:0228 237 30 62-MANİSA-BURCU ELEKTRONİK-TUNCA MAH. KURTULUS CAD. NO:54-TEL.:0236-234 57 42 MANİSA-TURGUTLU-EMİN ELEKTRONİK-ALTAY MH. SEVİN SK. NO:25-TEL.:0236 312 28 35 MANİSA-AKİHAR-AKIN ELEKTRONİK-PASA MAH. 7.SOK. NO:25BELEDİYE AKRASI-TEL.:0236 413 50 53 MANİSA-SARUHANLI-SEN SOĞUTMA-ATATÜRK MH. 7 EYLÜL CD. NO:21/B-TEL.:0236 357 12 NO: MANİSA-KULA-ERDAK KARAHAN-TERMO DINAMİK-CAMİ CEDİT MH. 62 SK. NO:67-TEL.:0236 816 70 99 MARDİN-KIZILTEPE-İBRAHİMOĞLU İSTİMA-SANLIUREFA CAD. ECE PASAJI NO:7-TEL.:0482 312 55 99 MARDİN-DERİK-UZAY ELEKTRONİK-BELEDİYE MEYDANI NO:34-TEL.:0482 251 34 35 MARDİN-YENİŞEHİR-MERKEZ TEKNİK-KARAYOLLARI AKRASI KARASİ BAŞ CAD GÜNYADIN APT.11-TEL.:0482 212 83 04 MARDİN-NİSYAN-BÜNDÜN ELEKTRONİK-ZEYNEL ABDİİN MH. ÇILEK SK NO: 1/B-TEL.:0482 415 61 98 MUĞLA-FETHİYE-ANADOLU TEKNİK SERVİS-ÖLÜDENİZ YOLU ÜZERİ BAHİ SİKMAN NO:157-TEL.:0252 512 14 55 MUĞLA-MİLAS-AŞŞİN YILDIRIM - TEKNİK SOĞUTMA-HACI İLYAS MAH. PAZAR SK. NO:14-TEL.:0252 512 14 55 MUĞLA-YATAĞAN-ASTEKNIK İSTİMA SOĞUTMA SERVİS-YİVENI MH. 152 SK. NO:8-TEL.:0252 572 56 31 MUĞLA-DALAMAN-ÖZKAN TEKNİK SOĞUTMA-MERKEZ MAHALLESİ ATATÜRK CD. NO:56-TEL.:0252 692 25 25 MUĞLA-ELBO ELEKTRİK ELEKTRONİK-ORHANİYE MH. HÜRRİYET CAD. NO:1/B-TEL.:0252 214 18 84 MUĞLA-DATÇA-MELİH ELEKTRONİK-İSKELE MH. AMBARCA CD. NO:17-TEL.:0252 712 02 30 MUĞLA-MARMARİS-İLKSEL ELEKTRONİK-YENİ YOL CD. NO:51-TEL.:0252 412 62 00 MUĞLA-URLA-STAN ELEKTRONİK-NİSDİBİ CAD NO: 1/ A İKAYA BELEDİYE CD. NO:252 243 40 42 MUŞ-HAŞİMOĞLU EKİCİ ELEKTRONİK-HASİMOĞULLARI EKİCİ IS HANI BELEDİYE CD. NO:20/A-TEL.:0436 212 38 80 NİĞDE-HUZUR ELEKTRİK-İHLANLI KARŞILAŞMA OZKUL MARKET KARŞILA OZKUL AP ALTI NO: 43-TEL.:0362 233 54 05 ORDU-TEK İSTİMA SOĞUTMA-SARAYA MAH YENİ KUMUR CAD. NO:11-TEL.:0452 423 84 49 ORDU-HAZAR SOĞUTMA-YENİ MAH. 26.50K NO:17-TEL.:0452 214 04 49 ORDU-ÜNİYE-STAR TEKNİK-KALEDERE MH. 20TEMÜZZÜ CD. NO:16-TEL.:0452 324 82 51 ORDU-MERKEZ-MİKRO ELEKTRONİK-YENİ MH. 319 SK. NO:18-TEL.: 0452 223 13 49 OSMANİYE-MODERA ELEKTRONİK-ORTAOKUL CUŞ KİSİĞÜLÜ ÇARŞISI NO:15-TEL.:0328 812 82 84 OSMANİYE-ÜZÜCİ-TERMI SOĞUTMA-UZUNBANI MAH. UZUNBANI CAD. NO: 31 /A-TEL.:0328 876 25 60 RİZE-CAYELİ-ÖZER TEKNİK MAKSTS ÖZER-EMNİYET MÜD.KARŞISI SAILER YOLU ÜZERİ NO:3/B-TEL.:0464 532 61 RİZE-CEVHAH ELEKTRONİK-TOPHANE MAH. ATATÜRK CAD. IS PASAJI-TEL.:0464 213 16 17 SAKARYA-ADAPAZARI-CİNAL ELEKTRONİK-KÖMÜR PAZARI CAD. NO: 15 /A-TEL.:0264 271 39 12 SAMSUN-CARSAMBAA-ÖZKAN SOĞUTMA-ORTA MH. TUNCAY KOCABAS SK. NO:85-TEL.:0362 832 28 90 SAMSUN-BAFRA-KARATAS TİCARET-KIZILKUM MH. FÇAKMAM SK. NO:18/A-TEL.:0362 544 04 91 SAMSUN-ÖZÜLKİN SERVİS-ATATÜRK BULVARI NO:285-TEL.:0362 437 33 02 SAMSUN-DENİZ ELEKTRONİK-KADIKÖY MI. OSMANİYE CD. NO: 68-TEL.:0362 432 44 80 SİRT-ERYLMAZ ELEKTRONİK-CUMHURİYET CAD. NO:25 ULUCAM KARŞISI-TEL.:0484 224 00 92 SINOP-ADA VE ALETLERİ-CAMI KEBİR MH. TÜTÜNCÜ SK. NO: 16-TEL.:0348 260 12 64 SINOP-AYCAN-KILYAK SOĞUTMA-YALI MH. DR AZMI HAMZAĞLU CD. NO:46-TEL.:0362 613 52 12 SINOP-BOYABAT-ÖZTÜRK BEYASY EŞYA BAKIM SERVİS-GÖKDERE MH. YUSUF KEMAL CD. NO:24-TEL.:0368 215 61 21 SİVAS-EKOL ELEKTRONİK-HİKMET İSİK CD.NALBANTLAR BAŞ KAVŞAĞI NO:1/D-TEL.:0344 223 44 96 SANLIUREFA-SURUC İSKİ SOĞUTMA TEKNİKLERİ-DİKLİ MH. ZİYARET CD. NO:10-TEL.:0414 612 17 25 SANLIUREFA-AKİTS ELEKTRONİK-ADAFİT CAD. NO:14-TEL.:0344 217 14 87 SANLIUREFA-BİREÇİK-YARASİ SOĞUTMA-MEYDAN MAH 10 TEMMUZ CAD KÖPRÜ ÇIKIŞI NO: 9-TEL.:0414 652 26 38 SIRNAK-SİLOP-ABAY ELEKTRONİK-2. CADDE SIEMENS BAVİİ KARŞISI-TEL.:0486 518 50 99 SIRNAK-ULUDERE-ÜRN ELEKTRONİK-CUMHURİYET CAD. PTT YANI-TEL.:0484 351 28 22 TEKİRDAĞ-HAYRABOLU-POYRAZ TEKNİK-HİSAR MAH.ADELET SK. NO:24-TEL.:0282 315 55 48 TEKİRDAĞ-SARAY-BAT TEKNİK-YENİ MH. TAŞKIM CD. NO:9-TEL.:0282 768 67 32 TEKİRDAĞ-MURATLI-AKAN ELEKTRONİK-MURADIYE MH. NAZIM SAV CD. NO:30/A-TEL.:0282 361 28 17 TEKİRDAĞ-CORLU-FULL TEKNİK-MUHİTTİN MH. FİKRİ SK. NO:12/B-TEL.:0282 652 28 68 TEKİRDAĞ-ARI ELEKTRONİK-AYDOĞDU MH. SEHİTLER CD. NO: 33/A-TEL.:0282 263 40 61 TEKİRDAĞ-MALKARA-KERİMÖĞÜLLARI TİCARET-YENİMAHALLE GÜLDESTE SON: 4/B-TEL.:0282 427 16 61 TEKİRDAĞ-CERKEZKÖY-ÇÄĞRI ELEKTRONİK-6-2 PASA MH. SAYAR SK. KARDEŞLER APT. NO:5-TEL.:0282 726 02 66 TOKAT-ERBAÁ-HİDRE ELEKTRİK-CUMHURİYET MH. GAZİ BULVARI NO:144-TEL.:0356 715 56 01 TOKAT-ÇİHAN ELEKTRONİK-G.O.PASA BULVARI SIVAS CAD. NO:29/A-TEL.:0356 214 00 74 TOKAT-TURHAL-ĞÜLÜ SOĞUTMA-CELAL MH. TUNA SK. NO:11-TEL.: 0356 274 39 66 TOKAT-ÇEM TEKNİK SOĞUTMA-SOĞUKPINAR MH. GÖP BULVARI 241/A GÖKÇE PASAJI NO:14-TEL.:0356 212 37 57 TRABZON-CIRAK TEKNİK-FATHİ MH. YAŞOFYA CD. NO: 57 MUZE KARŞISI-TEL.:0462 229 66 44 TRABZON-AKÇAABAT-ATOM ELEKTRONİK-ORTA MH. ERENLER NO:5-TEL.:0462 228 12 58 TRABZON-YET-SAN ELEKTRONİK-FATHİ MH. FATHİ CD. COSKUNER PASAJI NO:2/B-TEL.:0462 225 15 04 TRABZON-ARAKLı-SEÑÜ TEKNİK-BAGKUR CARŞISI NO: 10 /A-TEL.:0462 221 74 11 VAN-ERÇİS-ÖZKANAT TAMİRAT-EMNİYET KARAKOL ARKASI NO:3-TEL.:0422 351 49 VAN-EBİN TEKNİK-SİHKE CAD ATES SK. NO: 10-TEL.:0432 214 31 37 VAN-BURHAN AYDIN - 08 TAŞTA TAMİRAT-KULTÜR MERKEZİ CİVARı DEMİRÇİLER 1. SK. NO:1/C-TEL.:0432 216 34 58 YALOVA-ALTINVOA-DOĞAN TEKNİK SOĞUTMA-CUMHURİYET MH.MERKEZ DURAK KARŞISI NO:29/A-TEL.:0226 441 26 21 YALOVA-TINAZTEPE ELEKTRİK-İSTANBUL CD. BORA SK. NO: 14-TEL.:0226 812 01 60 YOGZAT-AKDÀMADENI-AYDIN SOĞUTMA-AHŞİHAVİ MH. 2. HANLAR SK. NO:10-TEL.: 0354 314 64 12 YOGZAT-ÖNDER ELEKTRONİK-UN PAZARI NO:14-TEL.:0354 212 29 67 YOGZAT-SORGUN-KARDEŞLER ELEKTRONİK-CUMHURİYET CD. NO:29 1/C-TEL.:0354 415 45 79 ZONGULDAK-KRD EREĞLİ-UZMAN ELEKTRONİK-ERDEMİR CAD NO:130-TEL.:0372 316 31 28 ZONGULDAK-MERKEZ-EMEK ELEKTRONİK-PAPILA IS HANI ZEMİN KAT NO:9 SOĞUKSU-TEL.:0372 251 67 31******

MÜŞTERİ HİZMETLERİ

Değerli Müşterimiz,

En uygun fiyata en iyi ürünü vermenin yanı sıra; en iyi hizmeti vermenin de önemli olduğuna inanıyoruz. Bu nedenle siz bilinçli tüketicilere daha yakın olabilmek için, internet adresimizdeki erişim formlarının yanı sıra, tüketici danışma hatlarınıza da hizmetinize açmış durumdayız.



Danışma Hatlarınımız,

- Hafta içi her gün **08.30-18.00** saatleri arasında arayabilir; istek, öneri ve şikayetlerinizi firmamıza iletebilirsiniz.

Tüketicinin Dikkatine:

Ürünlerimizle ilgili hizmetleri tam olarak alabilmek için aşağıdaki önerilere uymانızı rica ederiz:

1. Ürünü aldığınızda **Garanti Belgesini** mutlaka yetkili satıcınıza onaylattırınız.
2. Ürünü kullanma kılavuzu esaslarına göre kullanınız.
3. Ürününüzle ilgili hizmet talebiniz olduğunda yukarıdaki telefon numaralarından, Tüketiciler İlişkileri Merkezi'ne başvurunuz.
4. Ürünü promosyon aracı ile edinmişseniz, ürüne alt garanti belgesini en yakın yetkili servisimize giderek onaylattırınız.
5. Teknik servisteki işiniz bittiğinde "**Hizmet Fişi**" almayı unutmayın. Alacağınız bu fiş, ilerde ürününüzde meydana gelebilecek herhangi bir sorunda size yarar sağlayacaktır.
6. Cihazınız ilk çalıştırıldığında çalışmıyor veya arızalı ise, size en yakın SİNBO Yetkili Servisine başvurabilir veya SİNBO Danışma Hatlarından yardım alabilirsiniz.

- G A R A N T İ Ş A R T L A R I -

- 1.** Garanti süresi, malin teslim tarihinden itibaren başlar ve 2 yıldır.
- 2.** Malin bütün parçaları dahil [kullanım hatalarından kaynaklanan kırılmalar hariç] olmak üzere tamamı firmamızın garantisini kapsamındadır.
- 3.** Malin garanti süresi içerisinde arızalanması durumunda, tamirde geçen süre garanti süresine eklenir. Malin tamir süresi en fazla 30 iş günüdür. Bu süre, mala ilişkin arızanın servis istasyonuna servis istasyonunun olmaması durumunda, malin satıcısı, bayii, acentesi, temsilciliği, ithalatçısı veya imalatçı-üreticisinden birisine bildirim tarihinden itibaren başlar. Malin arızasının 15 iş günü içerisinde giderilmemesi halinde, imalatçı-üretici veya ithalatçı; malin tamiri tamamlanınca kadar, benzer özelliklere sahip başka mali tüketicinin kullanımına tahsis etmek zorundadır.
- 4.** Malin garanti süresi içerisinde, gerek malzeme ve işçilik, gerekse montaj hatalarından dolayı arızalanması halinde, işçilik masrafı, değiştirilen parça bedeli ya da başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep etmemek sizin tamiri yapılmacaktır.
- 5.** Tüketicinin onarım hakkını kullanmasına rağmen malin:
 - Tüketicisiye teslim edildiği tarihten itibaren, belirlenen garanti süresi içinde kalmak kaydıyla, bir yıl içerisinde; aynı arızanın ikiden fazla tekrarlanması veya farklı arızaların dörtten fazla meydan gelmesi veya belirlenen garanti süresi içerisinde farklı arızaların toplamının altından fazla olması unsurlarının yanısırı, bu arızaların maldan yararlanamayı sürekli kılmış;
 - Tamiri için gereken azami sürenin aşılması;
 - Firmannın servis istasyonunun, servis istasyonunun mevcut olmaması halinde sırayla satıcısı, bayii, acentesi temsilciliği, ithalatçısı veya imalatçı - üreticisinden birisine düzenleyeceği raporla arızanın tamirine mümkün bulunmadığının belirlenmesi, durumlarda, tüketici malin üretcisiz değiştirilmesini, bedel iadesi veya ayip oranında bedel indirimini talep edebilir.
- 6.** Malin kullanma kılavuzunda yer alan hususlara aykırı kullanılmasından kaynaklanan arızalar garanti kapsamı dışındadır.
- 7.** Garanti Belgesi ile ilgili olarak çıkabilecek sorunlar için Sanayi ve Ticaret Bakanlığı Tüketicinin ve Rekabetin Korunması Genel Müdürlüğü'ne başvurulabilir.



DEIMA ELEKTROMEKANİK ÜRÜNLER İNŞAAT SPOR MALZEMELERİ İMALAT SAN. VE TİC. A.Ş.

Cihangir Mh. Güvercin Cd. No:4 Haramidere Mevkii Avcılar - İstanbul - Türkiye

Tel : (0212) 422 94 94 & Fax : (0212) 422 03 49

www.sinbo.com.tr - info@sinbo.com.tr



- SHC 4342 SAÇ KESME MAKİNASI -

- GARANTİ BELGESİ -

Garanti Belge No : 79341

SSHY Belge No : 25551

Garanti Belge Onay Tarihi : 22/02/2010

SSHY Belge Onay Tarihi : 30/03/2010

İTHALATÇI FİRMA

Ünvanı : DEIMA ELEKTROMEKANİK ÜRÜNLERİ İNŞ. SPOR MALZ. İMALAT SAN. ve TİC. A.Ş.

Adresi : Cihangir Mah. Güvercin Cad. No:4 Haramidere Mevkii Avcılar / İSTANBUL

Tel. : 0212 422 94 94 & **Fax:** 0212 422 03 49

YETKİLİ KİŞİ



Yönetim Kurulu Başkanı

DEIMA ELEKTROMEKANİK ÜRÜNLER
İNŞAAT SPOR MALZEMELERİ İMALAT
SAN. ve TİC. A.Ş.
Cihangir Mah. Güvercin Cad.
No: 4. Avcılar - İSTANBUL
Avnolar V.D. 27300 9118

Ürünün Cinsi : SAC KESME MAKİNASI

Markası : SINBO

Modeli : SHC 4342

Alt Modeli : -

Bandrol ve Seri No :

Teslim Tarihi ve Yeri :

Garanti Süresi : 2 Yıldır

Azami Tamir Süresi : 30 İş Günü

Kullanım Ömrü : Bakanlıkça belirlenen ve ilan edilen kullanım ömrü 7 yıldır.

(Ürünün fonksiyonlarını yerine getirebilmesi için gereken yedek parça temin süresi)

SATICI FİRMA

Ünvanı :

Adresi :

Tel.Fax :

Fatura Tarihi ve No :

Teslim Tarihi ve Yeri :

İmza ve Kaşe :

Bu bölüm, ürünü satın aldığınız Yetkili Satıcı tarafından imzalanacak ve kaselenecektir.

Bu belgenin kullanılmasına; 4077 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanun ve bu Kanun'a dayanılarak yürürlüğe konulan Garanti Belgesi Uygulama Esaslarına Dair Tebliğ uyarınca, TC Sanayi ve Ticaret Bakanlığı Tüketicinin ve Rekabetin Korunması Genel Müdürlüğü tarafından izin verilmiştir.